

# JUZÍÑAMUI ÑUEFUE SAN MARCOS LLOGAFUE El Santo Evangelio Según San Marcos

*Juan Bautista táizicimo lluáibite  
(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Juzíñamui Jitó Jesucristo lloga ñúefue bie izói tainede.

<sup>2</sup> Jaiái uícodo Juzíñamui uai jino llóraima Isaías cuete:

Mai cacai, o uiecodo cue rafue llotímie orédicue, o jáille io ñue íföllena.

<sup>3</sup> Táizicimo caillídímie uai ñue cacaide; daide:  
Mai omoi Ocuíraima jaille io ñue finori; ie macalle  
io jaícina tuiñori, —daide.

<sup>4</sup> Afe izói bántizaraima Juan táizicimo cíocaizaibite. Dinomo comini jitáirede bántizaillena afémie ñue lluáibite. Iaioina daide:

—Omoi comeci ifue ñúefuena méidorediomi. Ie mei bántizarediomi. Iemona Juzíñamui omoi comeci fiénidifuiái dóite, —daide. <sup>5</sup> Iemona nana Judea énie imaci, Jerusalen comini diga, Juan llógamo cacáreizaidiaíoi. Cacáillano íaíoi comécimo ite fiénidifuiái uáfodo jino llotíaíoi. Daí íaíoi llua méifomo imani Jordámo Juan bántizagaíoi.

<sup>6</sup> Juan jítaca iniroi camello itíraíai finoína. Ie ciraigi llaítáinafe igoraí finoína. Fíuaí ríte; jazici ie cíiji jirófiredé. <sup>7</sup> Comínimo llócaillano daide:

—Fui cue méifodo bíitímie, iere cue baimo riire ocuífireitímie. Iemona ie idai ico igai zuitánidicue, mei jofófene jamáimiedicueza. <sup>8</sup> Jae jáinoido ómoína báutizadicue, ñuera iodo omoi jáiacana jino llóllena; mei íadi afe bíitímie Ñuera Joreñodo ómoína uícaítaite, ñuera iodo éicitaiñeno ñue omoi jáillena, —daí daide Juan.

*Jesús báutizainafue*

*(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)*

<sup>9</sup> Aféruillaído Jesús Nazarétmona bite. Afe Nazaret jofue Galilea éniemo ite. Billano Juan illánomo dúcide. Afénomo Juan íena Jordámo báutizade. <sup>10</sup> Jáinoimona jino billa llezica Jesús mona tújicaillana ciode. Daje llezica Ñuera Joreño fíiciri izói Jesumo ana bíllana Jesús ciode. <sup>11</sup> Afe llezica monámona uai cácaaide; daide:

—O iere cue izíruiga Jitódio. Ori iere caimare iticue, —daide.

*Taife Jesús facátate*

*(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)*

<sup>12</sup> Afe méifodo raire Ñuera Joreño Jesuna táizicimo orede. <sup>13</sup> Dinomo tóiñega rílleníai cígimo Jesús cuarenta dígarui ite. Afénomo Satanás (Taife jáífodo mámeciredímie) Jesús facátate. Aféruillaído Juzíñamui abi imaci ángeles daínámaci Jesús cánuaibitiaíoi.

*Jesús Galiléamo llófuiafue táiniaide*

*(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)*

<sup>14</sup> Ie mei illaíma Herodes Báutizaráima Juan llavétate. Juan llavébilla mei, Jesús Galilea éniemo

jaide. Jáillano Jesús, Juzíñamui ñuera rafue llujáide.  
<sup>15</sup> Jesús bie izói daide:

—Ja aféruimo dúcide. Ianori íllamona Juzíñamui nana íemo jaináidimaci dáaziena caimare íllena gairítaibiteza. Iemona jíllonafue omoi ínuano, omoi comeci ífuiái méidori afémacimo dájena omoi jaináillena, —daide.

*Jesús cuatro dígamie facóramaci uáidote  
 (Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)*

<sup>16</sup> Jesús Galilea jorai fuédado mácajide. Jaillano Simona cide ie ama Andrés diga. Facórama íaillinoi. Llójji jóraimo dotáfirediaillinoi. <sup>17</sup> Jesús íaillinoína daide:

—Mai cuedo ómicoi bi. Chámuniaí ómicoi jenófírena izói, afe izói comini jenórainina ómicoína jóneiticue, —daide. <sup>18</sup> Raíre íemona íaillinoi llójji fíanona, afémiedo jáidiaillinoi. <sup>19</sup> Ie mei Jesús bai jabo jaillano Zebedeo jitó, Santiágonacide, ie ama Juan diga. Iaiói llójji cúaidino, nocáe ero ráicana niródiaillinoi. <sup>20</sup> Jesús íaillinoi jírite. Iaillinoi moo Zebedeo nocaemo fiénocaillano ie canóramaci diga, Jesudo jáidiaillinoi.

*Capernaumo fiénide jóriaredimie Jesús jíllotaga  
 (Lc 4.31-37)*

<sup>21</sup> Ja Capernaumo dúcidiaíoi. Ie mei ocózinaillaruimo Jesús Juzíñamui uai llófueracomo jofu llófuaide. <sup>22</sup> Afémie llogáfueri fáigacaidiaíoi. Ua nibai ríimie izói ñue llófullofuede. Ocuícafue llófueraini afe daíí llófueñediaíoi. <sup>23</sup> Afe llezica Juzíñamui uai llófueracomo fiénidena jóriaredimie ite. <sup>24</sup> Afémie ja Jesumo caillide; daide:

—Nazaret ímie, Jesús, ¿nífue cócomo illa? ¿Cai fatátaíbitío? Ona onódícue. Juzíñamui íaífuenidímiedío; afémie rafue ñue llúaíbitímiedío, —daíde.

<sup>25</sup> Iemo Jesús fiénide jóriaimo riire úrite; daíde:

—¡Llícaí! Bímie fáicanocaillano oni jai, —daíde.

<sup>26</sup> Iemo fiénide joríaí afémiena izire docáitate. Ie mei jamánomo caillídemo afémiemona oni jaide.

<sup>27</sup> Ie jira nana nairai jacínaitiaíoi. Jira conímamo jicánotiaíoi:

—¿Bie mínica? ¿Mínica bie como llófueinafue? Bie Jesumo riire ocuállafue íte, fiénide joríaí oréllena. Afe fiénide joríaí afémiena ínofirediaíoi, —daídíaíoi.

<sup>28</sup> Ie jira Jesús mámecei nana Galilea énie fuédado raire jica jalleide.

*Jesús Simón Pedro jífaiño jílloate*

*(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)*

<sup>29</sup> Juzíñamui uai llófueracomona jino billano, Jesús, Simón ie ama Andrés íaillinoí icomo jaide, Santiago, Juan díga. <sup>30</sup> Dinomo Simón jífaiño abi cuaríllamona íniranomo bíide. Afengo irárenana Jesumo llotíaíoi. <sup>31</sup> Iemona aféngomo áinozillano, Jesús afengo onoi llínota, íena caifo naidánete. Afe llezica afengo abi cuarilla aféngomona llícaide. Daje llezica jarire íaíoi jitailla güille afengo bai íaíoiimo atide.

*Jesús aillo iráredino jílloate*

*(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)*

<sup>32</sup> Aféruído, jítoma ana zójicaidemo, ja nauíoicailla llezica, nana afénomo íte iráredino, fiénidena joríairedino díga, Jesumo atídíaíoi. <sup>33</sup> Nana dino

jofue nairai afeco naze fue ibírimo gairízitiaioi.  
<sup>34</sup> Jesús aillo íaioimo ite diga ie duico jílloate. Afe  
 llezica aillo fiénide jóriaiaí Jesús jino comínimona  
 orede, mei íadi Jesús afe jóriaí úriñeillena íaioimona  
 rairuide, mei afémiena onódiaioiza.

*Jesús Galiléamo llujide*  
*(Lc 4.42-44)*

<sup>35</sup> Ja monáioicaidemo, nai jítireoidemo, Jesús  
 cazillano jino jófueмона oni tii daidínomo jaide,  
 dinomo Juzíñamuimo úrillena. <sup>36</sup> Afe mei Simón  
 ie nabáiñiaíri Jesús jénuaidiaioi. <sup>37</sup> Baillánona íena  
 daidíaioi:

—Nana o jenódiaioi, —daidíaioi.

<sup>38</sup> Iemo Jesús íaioina daide:

—Ainori itícuaímo mai cai jai, dinomo daje izói  
 ñúefue cai llujillena; mei afe jira jino bitícueza, —  
 daide.

<sup>39</sup> Daií Jesús nana Galiléado macade. Naga  
 illánuaímo Juzíñamui uai llófueriracomo llócaide.  
 Afe llezica comínimona fiénide jóriaí jino orede.

*Chínaite izóidimie Jesús jílloate*  
*(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)*

<sup>40</sup> Jesumo chínaite izóidimie áinozide. Ana  
 dújuano daide:

—Cue o jíllotaiacaniadi cuena jíllotaredio, —daide.

<sup>41</sup> Ie jira Jesús afémiemo dúecaide. Jira ónoído  
 jétano daide:

—Jii, ona jíllotaiacadícue. Mai o abi jácaiteza, —  
 daide.

<sup>42</sup> Daií dáinamona afe duico iráredimiemona  
 cióbicaíñena. Jae ñúemie. <sup>43</sup> Iemo Jesús afémie  
 orede. Daje llezica riire ocuállano daide:

44 —¡Cacai! Bumo lloñeno iri. Dama lletáriraima sacerdote dainámiemo jaillano, o abi ácatari. Dáaruido Moisés jaiái ocuica abi duafue ráana, mai afémiemo izájiri. Iemona comini o abi jíllotana fídiitiaioi, —daide.

45 Mei íadi afémie jaillano nana comínimo afe ie jíllonafue llujáide. Iemo aillo comini Jesumo izire gairíoidiaioi. Ie jira ja Jesús bu jófuemo uáfodo jáinide; mei íadi jino jofue iñénanomo mácajide. Mei íadi nágaboiamona bizájidiaioi afémiena cíoillena.

## 2

### *Jesús tízitaitimie jíllotate* (Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

1 Ie méifodo nano nígarui íllamona Jesús meine abido Capernaumo jaide. Afémie jofomo íllana ja fidídiaioi. 2 Iemo aillo nairai ie jofomo gairídiaioi. Jofo comínina oruíllamona iere rillírede; ja naze fuemo íaioi illino iñede. Iaiomimo Juzíñamui úrillafue Jesús jino llote. 3 Iemo cuatro dígamie tízitaitimie atídiaioi. 4 Iere comini íllaza, Jesús illánomo dúcinide. Ie jira jofo emódomo caifo jaillano, Jesús illa llezícamo jofo emodo íbáicano cúcoidiaioi. Cúcoianona aféfodo tízitaitimie ana agüínetiaioi, naa afémie bírallu díga. 5 Afémaci comeci ínuana cíoillano, Jesús tízitaitimiena daide:

—Jító, o fiénidifue jae ñue dófide, —daide.

6 Dáarie ocuícáfue llófueraini, dinomo ráidino, íaioi comeci facáoidiaioi: 7 “¿Nibái mei bímie daí úrite? Juzíñamuina fiéni úrite. Dama Juzíñamui fiénidifuena dua. Abi díne bu Juzíñamui izói

fiénidifuena doñena.” 8 Mei íadi dama Jesús ie comécido afémaci comeci úrillafuena onode. Jira daide:

—¿Nibái mei omoi comeci daií facádiomoi?  
9 ¿Ñie iere júanina iráredimiena daiíllena: “O fiénidifue dófite,” nibai jiáifodo daina: “Náidacai, o bíira llínota ui, mai maca”? ¿Ñie iere júanina?

10 Ie jira jiáifuena ómoimo fidítaiticue. Biniemo comini fiénidifuiaina oni muiñolle ríino cuemo ite. Nanoide fima Jitódicueza, —daide. Iemo títitaitimiena juare daináfuenta daide:

11 —Ona daidicue: Caifo náidacai. O bírallu llínota mai o jofomo jairi, —daide.

12 Ja iráredimie raire náidacaillano ie bírallu llínote. Llínuano dinómona jino jaide. Ie jáillana nana comini ciódiaioi. Jira áferi fáigacaidiaioi. Daje llezica Juzíñamuina cáimadotiaioi. Daidíaioi:

—Jaca daiítadifuena ciórainidicai, Juzíñamui o iere jamánomoidimiedo. Mai Juzíñamuimo cai ióbilli, —daidíaioi.

*Jesús Leví uáidote*  
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

13 Ie mei Jesús meine abido jorai fuédamo jaide. Nana comini íemo ánozidiaioimo, afémie íaioina llófuete. 14 Jesús mácajilla llezica, Levína ciode. Leví Alfeo jító. Afémie gobierno ibátaga úcube llínoranomo ráide afe úcube llínollena. Iemo Jesús iena daide:

—Cuedo bi, —daide. Jira Leví náidacaillano afémiedo jaide.

15 Afe méifomo Jesús Leví jofomo güizájide. Dinomo aillo jiáie gobierno ibátaga úcube

llínoraĩmaci Jesús dáanomo güirábanimo ráiiediaioi naa fiénidĩmaciri. Mei iere áillomaci afe izóidino afémiedo jáidino. Afe dáanomo Jesús llófuegamaci ráiidiaioi. <sup>16</sup> Mei íadi dáarie ocuícáfue llófueraĩni fariséuaĩ diga, Jesús nana afe fiénidĩmaci diga naa íáiruiga ibátaga úcube llínoraĩmaciri dáanomo güillana ciódiaioi. Iemona Jesús llófuegamacina daidíaioi:

—¿Nibái mei omoĩ llófueraĩma afe íáiruiga ibátaga úcube llínoraĩmaci diga güífiredede, jirófirede? Daje izói, ¿nibái mei jáie fiénidino diga güífiredede? —daidíaioi.

<sup>17</sup> Aféfuena Jesús cacáillanona duera ráfuedo íaioina daide, nie ícoĩnia mei íáiruigamacĩ diga ie güífirenana íaioi onóillena. Be nifue:

—Íránidĩmaci manóriraiĩmana jitáañediaioi; dani duícotaidino da manóriraiĩmana jítaina. Mei ñúemacimo cue uáiduaĩbiñedicue. Fiénidino uáiduaĩbiticue afémaci jíllloillena, —daide.

*Daa mona güillena fĩmairillena Jesumo jicánotiaioi*

*(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)*

<sup>18</sup> Jáíruido Bántizaraĩma Juaado jáidino fariséuaĩdo jáidino diga nana güiñeno fĩmairitiaioi. Aféruimo dámierie Jesumo jicánuaĩbitiaioi:

—¿Nibái mei Juaado jáidino fariséuaĩdo jáidino diga nana güiñeno fĩmairitiaioi, mei íadi o llófuegamaci fĩmairiñediaioi? —daidíaioi.

<sup>19</sup> Jesús uai uano ráfueño mámico íaioi llófuete, afémiedo jáidino finócana jáĩmaci féinino onótallena. Daide:



—Airenafuemo uáidogamací ringo otímie íaioimo illa llezica ¿meita fímairediaioi? ¿Nibai fímainidiaioi? Ringo otímie íaioimo illa llezica jaca fímainidiaioi. <sup>20</sup> Mei íadi ringo otímie íaioimona bairóbicailliruimo dúciite; aféruimo uáfuena fímairitiaioi.

<sup>21</sup> Iemo daje izói ñue onótallena jáie ráfuemo mámiano íaioi llófujete; daide:

—Buna jáiáicuiro inícuero cúaidinomo comue jofo gájicaiñede iniroi nitácapu dájemo jofo jillíñede, mei comue gájicaiñede nitácapu afe jáiáicuirona onífenedo nane ráataitade. Iemona cúaidino jae iere aillóite. <sup>22</sup> Daje izói comue vino jácara igorai ie finoína botéllamo jóonenide. Jácara botéllamo comue vino jóoneadi, afétella bójicaide. Iemo nana vino táinomo tójicaide. Daje izói afe igorai finoína botella bójicaillano meine finónide. Ie jira comue vino comue igorai finoína botéllamo jóonerede, — daide.

*Jesús llófuegamaci ocózinaillaruimo trigo llizíllaticiai tícoidiaioi*

*(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)*

<sup>23</sup> Daa mona ocózinaillaruimo Jesús ríganiai cígido mácajide ie llófuegamaci diga. Afénodo jaillano ie llófuegamaci arrozna eroide trigo llizíllaticiai ja tícoiaidiaioi. <sup>24</sup> Iemo fariséuai íena daidiaioi:

—¡Erocail! ¿Nibái mei o llófuegamaci rairuírede jetádiaioi? Afena ocózinaillaruimo rairuírede, — daidiaioi.

<sup>25-26</sup> Mei íadi afémie íaioina daide:

—¿Jaca nibai David finócana facadoñediomoi? Afémie naa ie nabáiñiari güille iñena llezica,

júbietailano Juzíñamui jofomo jaide. Ua Abiatar lletáriraini illáimana illáruido, David jofo jaide. Afe jofo eromo Juzíñamuimo eneno mameca rairuírede panes ite. Dani Juzíñamui lletáriraini áfena güirena; jiáimacimona afe rairuírede. Afe panes David uánona güite; ie mei ie nabáíñaiimo fecade.

<sup>27</sup> Iemo nane Jesús íaioina daide:

—Iima ocózinaillarui íena fínoñega, mei íadi ocózinaillarui iima íena mameca. <sup>28</sup> Jira Nanoide iima Jitona cue íllamona, ocózinaillaruina ocuíredicue. Aferui Náamadícue, —daide.

### 3

*Jesús ónoina llirídime jíllotate*  
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

<sup>1</sup> Jesús dáanomo Juzíñamui uai llófueriracomo jofo jaide. Afénomo ónoina llirídime ite. <sup>2</sup> Afénomo itínomona Jesumo iere eróioidiaioi, ocózinaillaruimo Jesús bímiēna jíllotajana onóillena, áfedo Jesumo fiénidifue jítállena. <sup>3</sup> Ie jira ónoina llirídimeēna Jesús daide:

—Náidacai; jofo bené cígimo bi, —daide.

<sup>4</sup> Dáanomo jiáimacimo jicánote:

—¿Minícana ocózinaillaruimo ómoiri finóredicue? ¿Nibai fiénidifue fínoitícue, nibai ñúefue fínoitícue? ¿Nibai omoi jíllotaitícue, nibai omoi títaitícue? —daide Jesús.

Mei íadi afémaci ja uai oñédiaioi. <sup>5</sup> Jira Jesús íaioiri ríicaide. Daje izói zuure íaioimo eroide, mei íaioi onóiacañena jira. Iemo afe ímana daide:

—Mai, o onoi zúitacai, —daide.

Ie jira ie onoi zuitácaide. Iemona ja ie onoi ñuera.  
 6 Afe mei fariséuai, naa Herodes imaci dīga jino jaillano, Jesús fallifue raire mamédiaioi.

*Aillo nairai jorai fuédamo gairídiaioi*

7 Jesús ie llófuegamaci dīga, jorai fuédamo jaide. Iemo aillo nairai Galilea imaci, íedo jáidiaioi. 8 Mei áillue ráfuenta, afémié finócafuiaina, fidíllano aillo Judea énie imaci bite, Jerusalem imaci dīga. Daje izói Idumea énie imaci bite; Jordán imani ruicáfelle imaci bite; Tiro, Sidón dīga áinori itímaci bite. Nana dáanomo bitíaioi; Jesús eróizaibitiaioi. 9 Ie jira Jesús ie llófuegamaci ocuide nocáe atíllena, aillo nairai iere rillire íemo íñeillena. 10 Mei iere aillo nairai jíllotate. Iemona nana jáie iráredino rillire afémiemo gairídiaioi, ie jetánollena. 11 Iemo afénomo itínomona dáarie fieni jóriarediaioi. Afémiéna cióillanona, afémié uiécomo ana dújudiaioi. Dújuillano caillíoicaidiaioi:

—O Juzíñamui Jitódio, —daide.

12 Mei íadi Jesús fiénide jóriaina izire rairuide; daide:

—Juzíñamui Jitona cue íllana daiñeno iri, —daide.

*Jesús doce dígamie nizede, oni íaioi óriano afémaci ie ñúefue llujíllena*

*(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

13 Ie mei Jesús ídumo caifo jaide. Dinomo jaillano Jesús comeci óiacagamie dígamie nizede. Afémiemo bitíaioi. 14 Doce dígamie Jesús níziano ote. Afémaci ie oréllimacina Jesús mamede. Ua íaioina ote ie abímo íllena, ie uai llóitínona jáillena. 15 Dáanomo

rínona igáiaioi iráredino jíllo tallena, íemo jiái fiénide jóriai jino oréllena.

<sup>16</sup> Afe nizécamaci doce dígamie. Afémaci mámeciai: Simón, nímiemo Jesús jiáie mámecina jítaca, Pedro; <sup>17</sup> ie mei Zebedeo jító íaillinoi Santiago ie ama Juan diga. Afe íaillinoimo Jesús jiáie mámecei jítade, Boanerges. Afe mámecei daina: Iocimie íaillinoi. <sup>18</sup> Ie emódomo jiáie nizécamaci mámeciai: Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeo jító Jacobo, Tadeo, íemo íere Járidotimacimo jaináidimie Simón, <sup>19</sup> ie mei Judas Iscariote. Afémie méifodo Jesús ie éoidinomo fécaitimie.

*Fiénide jóriai ríino Jesumo ite táinona daíírediaioi*  
(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

Afe méifomo Jesús ie llófuegamaci diga jofomo jofo jaide. <sup>20</sup> Nane dáanomo aillo nairai gairízitiaioi. Iemono Cristo ie nizécano diga ja gúinidiaioi. <sup>21</sup> Afefue fidíllano ie onoiga nabáñiaí bitíaioi ie oni uíllena, mei afémie uáiritaide daidíaioi.

<sup>22</sup> Daje llezica Jerusalémona bite ocuícáfue llófueraini, bie izói íeri úritiaioi; daidíaioi:

—Bímie Beelzebumo jaináidimie. Afe Beelzebú fiénide jóriai illaíma, (jiáici ie mámecei Taife). Afe Beelzebú rínodo fiénide jóriaí afémie jino jiude, — daidíaioi.

<sup>23</sup> Ie jira Jesús íaioi jíirite. Jírilla mei, onoiga ráfuiái íaioimo llote:

—¿Nie izói afe Taifedo Taife jíúrede? ¡Jiúnide!

<sup>24</sup> Daa nairai énenorie jiáiziena oni bójicaillano are íñeitiaioi, mei nágazie conima diga fuiríírediaioiza.

25 Daje izói eneno daní jofóredino íaioi bójicaiaði, are íñeitiaioi. 26 Mei jira Taife dama ie ðiga fuiríaði, íemona dama ie bójicaiaði, afémie are íñeite. Ua áfedo fúbicaite.

27 ‘Máirimie jofomo, buna jofo jáinide, ie ráaie bairóllena. Dama afémie máia méifomo jofo jail-lano bairórega.

28 ‘Uáfuenta ómoimo lloticue. Comini fiénidifuiái nana dórede, daje izói nana íaioi fue borefue ðiga dórede. 29 Mei íaði Juziñamui Ñuera Joréñomo fieni úritimie ie fiénidifuiái jaca ua oni dónide. Dama ie ícoinia jaca íemo jíite, —daide.

30 Daíí daide, mei afémie fiénidena jóriairede daidíaioi.

*Jesús ei ie ámatiaí ðiga Jesuna uáiduaíbitiaioi  
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

31 Iemo Jesús ei ie ámatiaí ðiga dúcidiaioi, mei íaði jino fiébidiaioi. Dinómona jofo gairíðinona daidíaioi:

—Mai ie jírizai, —daidíaioi. 32 Jesús abído ráiiedino íena daidíaioi:

—O ei, o ámatiaí ðiga jino ite. O jénuaíbitiaioi, —daidíaioi.

33 Mei afémie daide:

—¿Buoí cue eina? ¿Buoí cue ámatiaína? —daide.

34 Afe mei ie abído ráiiedinomo eróillano daide:

—Be mei cue éitiaí. Be mei cue ámatiaí. 35 Mei Juziñamui ocuícafuenta jeire otínona bie cue ama, bie cue miringo, bie cue ei, —daide.

## 4

*Ríjiraíma ie ífue  
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)*

<sup>1</sup> Meine dáanomo jorai fuédamo Jesús llófuete. Ie illánomo aillo nairai gairídiaioi. Jamánomo aillo comini illa jira, Jesús jóraimo ite nocaemo ráiizaide. Nana comini guamáemo fiébicaidiaioi. <sup>2</sup> Iemo diga ráfuiyai íaioimo llófuete. Ua íaioi onóigafuiaido llote. Ie llogáuai daide:

<sup>3</sup> —Bíemo cácarei: Ríjiraíma ríjizaide. <sup>4</sup> Ricana jailla llezica dáarie rillájiai iodo cocide. Iemo ófocuizai áfena güizáibitiaioi. <sup>5</sup> Jiáie rillájiai nofíciaimo énie iñénanomo cocide. Afe rigájiai raire zocade, mei afe énie figo iñédeza. <sup>6</sup> Mei íadi jitoma billa llezica uzídiaioi. Jáinao iñénamona dúidiaioi. <sup>7</sup> Jiáie rillájiai éegiai cígimo cocide. Afe éegiai zoca anamo itábicaidiaioi. Meita jaca llizíñediaioi. <sup>8</sup> Mei íadi jiáie rillájiai ñuera éniemo baíide. Zocádiaioi; ie mei ñue comúidiaioi. Mei ñue llizídiaioi. Daji rígamona zocano aillo llizide; jiáijiai afe baimo llizide; jiáijiai ie baimo ua aillo jamánomo llizide.

<sup>9</sup> Ie mei íaioina daide:

—Omoímona cacáacadino cacai, —daide.

*Afémie nibai íaioi onóigafuiaí cígido llófuefirede  
(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)*

<sup>10</sup> Afe mei Jesús dama fiébilla llezica, afémie áinori itino ie doce llófuegamaci diga íemo jicánotiaioi:

—Bie onóigafue ¿nie izói daiíacade? —daiidiaioi.

<sup>11</sup> Jira íaioina daide:

—Juzíñamui ie uáfodo onóñega illáimana illirui rafue ómoimo llóiacade. Afedo ja lllóioioi. Mei íadi jino ite íemo jaináíñedino jaca íaioi onóigafuiaido llogáiaioi. <sup>12</sup> Daií cue llófuegaiaioi, íaioi cióillano nai uina cióñedimaci izói íaioi

fiébicaillena. Afe izói cácaitiaioi íadi ónoñeitiaioi. Daií llófuegaiaioi íaioi comeci ifue méidoñeillena; íemo jiái íaioi comeci fiénidifuaiaí dóficaiñeillena.

*Jesús afe ríjiraima onóigafue ja ua jino llote  
(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)*

<sup>13</sup> Dáanomo Jesús jicánote:

—¿Omoi bie onóigafue onóñediomoi? ¿Nie izói daií mei jiáiena ónoitiomoi? <sup>14</sup> Afe riraima Juzíñamui ñuefue lloraima izóidimie. <sup>15</sup> Dáarie comini afe iodo cocide rigájiaí izóidiaioi. Afémaci afe cue llogáfueмо cacáreidiaioi. Mei íadi áfena cacáillanona, Taife íaioi comécimo lloga ráfueña raire báruaibite. <sup>16</sup> Jiáie comini afe noñiciaimo énie iñéñanomo cocide rigájiaí izóidiaioi. Afe cue lloga uaina cacáillano raire caimare llínotiaioi. <sup>17</sup> Mei íadi figo jáinaonide rigájiaí izóidiaioiza, dama íanori íllado ñue itíaioi. Afe mei lloga uai ícoinia facátafuaiaí bíadi, níbaí duere íaioi zefuíadi, íaioi íinoñenamona íaioimo lloga uaina raire meine abido zóofetiaioi. <sup>18</sup> Jiáie comini afe éegiaí cígiri cocide rigájiaí izóidiaioi. Lloga uaina cacáidiaioi, <sup>19</sup> mei íadi bie éniemo ite raamo comécillano aféfuaimo iere járitaitiaioi. Bínie raa íaioina jífue. Iemona jamánomo aillo ráaniaina óiacadiaioi. Nana bie jofo comeci óiacaigafue íaioimo lloga uaina niné féitate. Ja mei féitagaza; ja ie comécimo llizilla izói iñede. <sup>20</sup> Mei íadi dámierie lloga uaina cacáillano áfena ñue jeire otíaioi. Afémaci ñuera éniemo cocide rigájiaí izóidiaioi. Afe izói íaioi íllamona, ñúfuaiaina ñue aite izói finóidiaioi. Afémacimona dáarie afe daji rígamona zocano aillo llizilla izóidiaioi. Iaioimona

jiáimaci afe baimo llizilla izóidiaioi. Jiáimaci afe ie baimo aillo jamánomo llizilla izóidiaioi.

*Mechera iedo cai onóigafue*  
(Lc 8.16-18)

<sup>21</sup> Jesús nai úrite; íaioina daide:

—¿Nogo anamo jóonellena mechera meita atica? ¡Atiñega! ¿Daje izói inírabani anamo rainállena mechera atícaza? ¡Atiñega! Naga mechera caifo jica raináfirega, ñue egáñollena. <sup>22</sup> Mei ja nana báinino ite raa jino uáfodo cíocaitade. Daje izói nana jáanoga rafue ñue onóigafuena jáite.

<sup>23</sup> Omoimona cacáacadino cácarei.

<sup>24</sup> Afe emódomo íaioina daide:

—Omoí cacánafuena ñue omoí onoiri. Naga raa omoí faca izói, afe izói Juzíñamui ibana ómoimo fácaiteza. Ie mei afe baimo afémie jamánomo aillo ómoimo íite, mei ñue cacádiomoiza. <sup>25</sup> Mei iéredimiemo jiáiena ille; mei íadi iénidimiemona, íemo due ite raa meine bairolle.

*Eniemo rigáji zócajamo mameca rafue*

<sup>26</sup> Nane dáanomo daide Jesús:

—Juzíñamui illáimana illirui bie izoide. Daa íima éniemo rigájiái júdaia izoide. <sup>27</sup> Rillano afémie abina íniaide. Ie mei cazide. Nao mona diga jaide. Afe llezica rigájiái zocade; zócano ñue zairide, mei íadi ñie izói comuídeza afémie onóñede. <sup>28</sup> Mei ñuera éniemo rigájiái énie zocátaga. Nano fueñe ie ina jino billa, ie mei llizíllachecoí comuide, ie mei afe llizíllachecoí íjiaína oruide. <sup>29</sup> Ja ie jeia llezica, riraíma afe llizíllajiaína uájide. Mei afe jofo uáruimo ja dúcidez.



*Mostaza llizíllají iedo onoiga rafue*  
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

<sup>30</sup> Jesús nane daide:

—Juzíñamui illáimana illarui, ¿nié izoide? ¿Niie onóigafuedo daje izói fácaiticaí? <sup>31</sup> Juzíñamui illáimana illarui mostaza llizíllajiaí rilla izoide. Afe íjiaí nana énie llizíllajiaímona da jaca iere jéjinide. <sup>32</sup> Mei íadi rígamona, nana raróciaí ie baimo áillo nana jaide. Ie ícairuaí áarie. Iemona féedino ófocuizai ie ícairuaímo ráinazaidiaíoi. Afe jánamo uái ráiiediaíoi, —daí Jesús daide.

*Jesús jaca onoiga ráfuaímo mámano llófuefrede*  
(Mt 13.34-35)

<sup>33</sup> Daí Jesús ie jino llóiacagafuaí aillo bie izói onóigafuaíido jónecana uite. Iaiói onóillinomo daí llócaide. <sup>34</sup> Onóigafue llóñeniadi, afémacina llófueñede. Mei íadi Jesús ie llófuegamaci diga oni eneno daní íaiói illa llezica nana áfena jino íaíoiimo llote.

*Jesús jairifo naa jorai bagua diga llícaitade*  
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

<sup>35</sup> Aferui nauídemo Jesús ie llófuegamacina daide: —Jorai ruícafenemo mai cai jai, —daide.

<sup>36</sup> Ie mei comini fíiano, Jesús uitíaíoi. Afémie illácaedo jáidiaíoi. Daje llezica jáícaeiaído afémiedo jáidiaíoi. <sup>37</sup> Iemo iere riírede jairifo náidacaide. Iemona jorai bagua nocáe eromo cocide. Uafue, nocáe jáinoína oruíbicaide. <sup>38</sup> Afe llezica Jesús moífecaemo ífo jobéracadamo bícana inide. Afémie cazítajano íena daídíaíoi:

—¡Llófueraima! ¿O caina ráiruiñedio? ¡Buízaidicaí! —daídíaíoi.

39 Iemo Jesús náidacaillano jairifo lletade. Lletajano jóraina daide:

—¡Lléicai! ¡Uái ii! —daide. Iemona jairifo lléicaide. Nana ñue jáfuericaide. 40 Ie mei ie llófuegamacina daide:

—¿Ñibái mei iere jacíruiñomoi? ¿Ñibai nai Juzíñamuimo íñoñediñomoi? —daide.

41 Iadi jairifo ie lléicaitari iere jacínaitiañoi. Dani conímamo úritiañoi:

—¿Bie nímie? ¡Jairifo jorai diga, afémie uaina jeire ote! —daidíañoi.

*Gerasa éniemo fiénidena jóriairedimie Jesús jllotote  
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)*

## 5

1 Jae jorai ruicáfellemo ite Gadara éniemo dúcidiañoi. 2 Jesús nocáemona jino jáidemo, raiáfuai illánomo ífirede fiénidena jóriairedimie Jesumo bite. 3 Afémie raiáfuai illánomo ífirede. Aféruillaído afémie jaca buna llójeodo cuinánide. 4 Diga ícañño llójeodo idai onoi diga íena cuinánidiañoi, mei íadi afémie afe llójeona titada jaca jéenino titúbite. Jaca buna afémiena anáfenonide. 5 Mona naio diga afémie afénomo macáfiredede. Iduaido caillícana jaide naa raiáfuaído. Daje llezica noñiciaído ie abi bofécade. 6 Iadi Jesuna jicana ciode; cíoillano, aizícana bite. Billano Jesús anamo afémie ie caiñícido ana dújude. 7 Jesumo riire lléjecaide:

—¿Ñibái cuemo jíricaidio? O Jesús dio; jamánomo caifoide Juzíñamui Jitódio. Juzíñamui mámeçido

omo jicádícue duere cue zéfuiñellena, —daide.

<sup>8</sup> Daií lléjecaide, mei nano fueñe Jesús íena dáideza:

—¡Fiénide jóriai, bie ímamona oni jai! —daide.

<sup>9</sup> Jesús íemo jicánote:

—¿O mei búdio? —daide. Uai ote:

—Cue mámecei Aillo Dáanomo Iráicano, mei áillomacídicaiza, —daide.

<sup>10</sup> Iemo fiénide jóriai Jesumo izire jicade, afe éniemona jica íaioina oni óreiñellena. <sup>11</sup> Afe íduai áinomo aillo tóica meróniai güífiredede. <sup>12</sup> Ie jira fiénide jóriai Jesumo jicade:

—Afe meróniaimo cai oreri, dinomo cai ílleza, —daídíaioi.

<sup>13</sup> Ie mei Jesús fairíote. Iemo fiénide jóriai ímamona jino meróniaimo jáidiaioi. Mena mil tóinai ite. Nana afe tóinai jorai ígodado aizida cocórdiaioi. Iemona jóraimo coróbaítiaioi.

<sup>14</sup> Ie jira meróniai úiñoraimaci jacínailano botádiaioi. Afe rafue íaioi jófuemo llujáidiaioi naa jínoidimaci díga. Ie jira afe finócafue mo comini eróizabítiaioi. <sup>15</sup> Jesús illánomo dúcillano nauí fiénidena joriairedimiena ciórdiaioi. Mei íadi ja birui afémie ñue uái ráiide. Ja inícuirona jítáoi. Ja ñue abina onode. Nana comini jacíruitiaioi. <sup>16</sup> Ie mei ciórdino nauí fiénidena joriairedimieno finócafue llotíaioi. <sup>17</sup> Ie mei Jesumo izire jicajidiaioi íaioi éniemona afémie oni jáillena.

<sup>18</sup> Jesús meine nocáe eromo jailla llezica, nauí fiénidena joriaina ogámie Jesús díga íllena izire jicade. <sup>19</sup> Mei íadi Jesús fairíoñede. Afémiena daide:

—Mai o jofomo jai. O comínimo nana omo cue finócafue o llujiri. O Ocuíraimadicueza. Omo cue dúcaillafue llujiri, —daide Jesús.

<sup>20</sup> Ie jira afémie jaillano nana Jesús afémiemo finócafue llujide. Uafue nana Decápolis éniemo llujide. Nana comini aféfuerei fáigacaidiaioi.

*Jairo jiza jllotafue*

*(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)*

<sup>21</sup> Jesús meine jorai ruícafenemo nocaedo jáidemo, aillo comini Jesús illánomo gairízaibitiaioi. Afémie dino jorai fuédamo fiébide. <sup>22</sup> Iemo Juziñamui uai llófueriraco illáinimona dámie dúcide. Afémie mámecei Jairo. Jesuna cióillano ie ídaimo bíjicaide. <sup>23</sup> Daje llezica izire jicade:

—Cue jiza tíiacade. O onoi cue jízamo bítaibi, ie jilloilleza, ie tíñelleza, —daide.

<sup>24</sup> Iemona Jesús afémie diga jaide. Ie llezica aillo comini afémiedo rillire jáidiaioi. <sup>25</sup> Afémacei cígimo daa ringo iráredingo ite. Doce diga fimona dícotaitaite. <sup>26</sup> Aillo manórirainimona duere zéfuide. Afe manórirainimo afengo úcube nana fuite. Iadi jaca ínoñede, mei íadi jamánomo irárede. Ua iere ana jaide. <sup>27</sup> Naui jíáimacei Jesudo úrillafuena cacáillano, afe ringo óodana comini cígido Jesumo áinozide. Iemo afémie inícuero jetánuaide. <sup>28</sup> Afe uícori afengo comeci anado daide; “Ie inícuero cue jetáadi jllotitícue,” daide. <sup>29</sup> Ie mei inícuero jetaa llezica afengo die tótaja llíicaide. Afe llezica ie irárena jlluamona afengo abi ñue cacaide. <sup>30</sup> Ie mei Jesús onóbicaide. Uafue, ie rínodo da come

jíllotaga afémie raire fidide. Ie jira comini cígido jino éroicaillano jicánote:

—¿Mei bu cue inícuuro jetaca? —daide. <sup>31</sup>Iemo ie llófuegamaci afémiena daide:

—¿Aillo comini rillire finuana cióñedio? ¿Nibái mei bu o inícuuro jetaa jicánotio? —daidíaiói.

<sup>32</sup>Mei íadi Jesús nágafene erórifide afémie inícuuro jetádingona cióillena. <sup>33</sup>Ie mei afengo jágieri cuidírite. Aféngomo finócafuenta onóillano, Jesús uícomo ana bíjicaizaibite. Afengo rafue nana afémiemo uáfuenta jino llote. <sup>34</sup>Jira Jesús daide:

—Eicango, o comécido ñue ínotio, jira jíllodio. Mai jai. Jaillano uái o iri. O irárenamona ja jíllodioza, —daide.

<sup>35</sup>Jesús nai úritemo, dáarie comini illaíma Jairo jofómona bitíaiói. Dúengo moomo lluáibitiaíói:

—O jiza ja tíide. ¿Nibái mei are llófueráima ifoci daidódio? —daidíaiói. <sup>36</sup>Mei íadi Jesús íaiói uai jeire oñeno, llófueriraco illaíma Jáirona daide:

—Jacíruiñeno iri. Dama o comécido ínori, —daide.

<sup>37</sup>Iemo Jesús nana comini íedo jáíñellena rairuide. Dama Pedro, Santiago, ie ama Juan díga uite. <sup>38</sup>Llófueriraco illaíma jofomo dúcillano, Jesús aillo comini faillíñainana cacade; nana cáillicaiilli éenaillana cacade. <sup>39</sup>Jofo jaillano Jesús daide:

—¿Nibái mei iere faillíñaidíomoi? ¿Nibái mei iere éedíomoi? Afeza tííñedeza; fia inide, —daide.

<sup>40</sup>Iemona afémieri tadáidiaíói. Ie mei Jesús nana íaiói jino orede. Dama jiza moo, afengo ei, íedo

bitímaci diga jofu uite. Jiza illácomo jofu jáidiaioi.

<sup>41</sup> Jiza onoi llínvano daide:

—Talita, cumi—. Aféuai dobáicana llote: “Jiza, ona daidicue, náidacai.”

<sup>42</sup> Daií dáinamona afengo raire náidacaide. Náidacaillano macade; mei afengo doce diga fimona íteza. Aferi comini iere fágacaidiaioi. <sup>43</sup> Mei íadi Jesús:

—Afefue bumo lloñoeno iri, —daide. Daií ocuide. Afe llezica afe ringoza ecállena íaioina ocuide.

## 6

### *Jesús Nazaremo jailla*

*(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)*

<sup>1</sup> Dinómona Jesús ie éniemo jaide. Ie llófuegamaci iedo jáidiaioi. <sup>2</sup> Ocózinaillarui mo dúcillanona Juzíñamui uai llófueriracomo llófuiaide. Aillo comini íena cacáreidiaioi. Iemona íena jacíruicana fágacaidiaioi. Daidíaioi:

—¿Ninómona bímie nana bie ráfuiái onode? ¿Minica bie onónafue íemo ite? ¿Nie izói afémie bie aillo uaido dáinamona comuítaga raa comuítarede?

<sup>3</sup> Mei bímie afe aménado táijiraíma, ¿ero ua? Afémie María jitoza onódicai, ¿ero ua? Daje izói afémie ámatiaí Santiago, José, Judas, Simón dígadeza onódicai. Iemo ie miríngotiaí nai cai cígimo íllana onódicai, —daidíaioi.

Iemona afémaci Jesús uaina náfueacañediaioi.

<sup>4</sup> Iemo Jesús íaioina daide:

—Nana jíáie comini, Juzíñamui uai jino llóraímana ñue jíéruitiaioi. Mei íadi afe llóraíma

éñie imaci, íezie imaci diga, figo íena jíeruiñediaioi. Daje izói ie jofo imaci íena jíeruiñediaioi, —daide.

<sup>5</sup> Ie jira afénomo jamánomo aillo fia uaido dái namona comuítaga ráfuiaina comuítanide. Due iráredinomo ie onoi bítanona jíllotate. <sup>6</sup> Mei íadi nabémaci íñoñenari afémie fáigacaide. Ie mei Jesús áinori ite jófuedo llófuecana uite.

*Jesús ie doce dígame oni jíáinomo óriano llotátate (Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)*

<sup>7</sup> Jesús ie doce dígade llófuegamaci uáidote. Uáiduano ménamierie íaioi orede. Afe llezica Jesús afe íaioimo ie ríino iga, fiénide jóriai jino oréllena.

<sup>8</sup> Ie llófuegamacina ocuide:

—Omoi jaille iodo ráiñuai jíáie minícana uiñeno iri. Daa omoi jigüida diga jairi. Tura uiñeno iri. Pan úcube diga uiñeno iri. <sup>9</sup> Omoi ídai ico jíitada jairi. Mena caifófecuiro uiñeno iri, dama o jítaoigacuiro uiri, —daide. <sup>10</sup> Iemo nane íaioina daide:

—Nícomo o jáiadi, dínó o fiébiri; ua afe éñiemona jíáinomo o jáiacana llezica dínó o fiébiri. <sup>11</sup> Jáícomo omoi jáiadi, ómoína íaioi llíñoñeniadi, afénomona jairi. Daje izói o uai cacáacañenomona jairi. Jaillano, o ídai ico mo ite eníchoma jino íaioimo teténori, daí íaioi finócafuemo o jíeruiñenana jino llóitio. Uáfuena omoi lloticue: Uire duere finóbilliruimo dúcia llezica, ómoína llíñoñedino jamánomo duere finóbitiaioi. Mei íadi Sodoma comini Gomorra comini diga figo duere finóbiñeitiaioi, —daide.

<sup>12</sup> Iemo ie llófuegamaci jino jáidiaioi. Jaillano comini llotíaioi:

—Mai omoi comeci ifue meídori, —daidíai*oi*.  
 13 Daje llezica aillo fiénide jóríai jino orédíai*oi*. Iráredinomo cáiredíjina due jónetíai*oi*; ímona jíllodíai*oi*.

*Juan Bautista tállafue*  
*(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)*

14 Illaíma Herodes aféfuíaina como fidíde. Mei nana comini Jesús jalléinana onódíai*oi*za. Dáarie daidíai*oi*:

—Juan Bautista tíide íadi meine abído cáadimíena jaide. Imona bie ríino afémíemo íte, —daidíai*oi*.

15 Jíáimaci daidíai*oi*:

—Bie Juzíñamui uai llóraíma Elías, —daidíai*oi*.

Nane jíáimaci daidíai*oi*:

—Jai*ai* Juzíñamui uai jino llóraíni izoide bímie jíáie Juzíñamui uai llóraíma, —daidíai*oi*.

16 Herodes áfena cacáillano daide:

—Bímie ifona cue jaitátagamie Juan. Ja birui tállanomona meine abído caade, —daide.

17 Herodes ama Felipe; íe ofaiño Herodías, meí íadi Herodes afengo íe aina ote. Afe Herodías ícoínia Herodes Juan jae llavétate. Afe llezica íena llavéracomo maitátate. 18 Mei nauí Juan Heródemo llógaza:

—O ofaiño o aina ónidí*o*; áfena rairuírede, —daide.

19 Íe jira Herodías Juamo éoícana eroide. Iena fáiacade, íadi íena fánide. 20 Herodes afémie comécina jaícina ñue jóidimíenana onode; íere ñúemíenana onode. Ñúéfuedo íena jacíruite. Íe jira afengo íena fi*eni* finótañede. Herodes Juan llogafue



nai figo onóñede, íadi caimare íemo cacáreide. <sup>21</sup> Mei íadi Herodías jáíifuemo uíbicaide. Herodes jocóinamona jáíie fimona fuilláruimo dúcide. Jira aféruido Herodes cumpleaños rafue finode. Nana ie illaini, jabóllaini, Galilea ocuíraini diga afénomo gairídiaioi, mei Herodes uáidogaiaioiza. <sup>22</sup> Dinomo Herodías jiza jofo jaillano zaite. Afengo záillari Herodes ióbide; daje izói nana ie diga güizáibitino ióbidiaioi. Iemona illaíma Herodes aféngona daide:

—O jicáacaiga raa cuemo jica. Omo ííticue, — daide.

<sup>23</sup> Ríirede uaido nana afengo jicalle raa ie fecállena íaioi uíécomo llote: “Nana cuemo jainaide éniemona júbene o jitailla dieze omo llóíticue,” daide. <sup>24</sup> Afengo jaillano ie eina daide:

—¿Mínica jícaíticue? —daide.

Afengo daide:

—Mai, Juan Bautista ífoci jica, —daide.

<sup>25</sup> Afe ringoza jarire illaíma illánomo jofo jaide; íena daide:

—Raíre plato eromo Juan Bautista ífoci jóneta cuemo ine, —daide.

<sup>26</sup> Iemona illaíma iere zúureficaide. Mei ja ríirede uaido llógaza afengo jicácana afémie jáanoiacañede. Daje llezica nana ie uáidogamací cacádiaioi. Ie jira jáanoiacañede. <sup>27</sup> Ie jira afe llezica ie abi úiñoraíma raíre llavériracomo orede, Juan ífoci atíllena. <sup>28</sup> Afe abi úiñoraíma llavériracomo jaillano, Juan ífoci jáítano plátomo jóneta atíde. Afémie aféngomo izáibite. Iemo ie eimo afengo izájide.

<sup>29</sup> Juaado jáidino, fidíillano, ie abi uájidiaioi, ráíllena.

*Jesús cinco mil dígade iññiaí ecade  
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

<sup>30</sup> Afe mei Jesús nauí oni jino orécamaci meine Jesumo gairíllano, nana íaíoi finócafue afémiemo llotíaíoi. Afe íaíoi llogafue llotíaíoi. <sup>31</sup> Iemona Jesús íaíoína daide:

—Mai bí, oni báinino cai ocózinailí, —daide.

Aillo comíni dúcioidiaíoi, jáioidiaíoi; ie jira Jesús ie imaci díga, güíndiaíoi. <sup>32</sup> Ie mei Jesús ie imaci díga nocaedo oni eneno tíi daidínomo jáidiaíoi. <sup>33</sup> Mei íadi aillo nairai íaíoi jáillana ciode. Jesuna onóillano nana jófueмона batínomo aizícana jáidiaíoi. Uafue, Jesús ie imaci díga uícomo dúciadiaíoi. <sup>34</sup> Jesús dúcia mei nocáemona jino jaillano aillo comínina ciode. Cióillano afémacimo dúecaide. Iaíoína izíruite nibai úiñoraímanide ovéjaíai izóí itíaíoi. Ie jira díga ráfuiaina íaíoímo llote. <sup>35</sup> Ja nauídemo ie llófuegamaci afémiena daízaíbitiaíoi:

—Ja nauízaide. Afe benomo comíni jofona iñede.

<sup>36</sup> Mai comíni oni ore áinori itícuaímo jíáie jofue díga, dinomo íaíoi güille íbajillena. Mei íaíoi güíllena benomo iñédeza, —daidíaíoi.

<sup>37</sup> Jira Jesús uai ote:

—Mai omoi íaíoi eca, —daide.

Afémiena daidíaíoi:

—¿Cai meita jaillano íbáredicai, doscientos dígabe fidi pan bimaci ecállena? —daidíaíoi.

<sup>38</sup> Jira Jesús daide:

—¿Níga pan ómoímo ite? Eroizai, —daide.

Afe fidíillano daidíaíoi:

—Jubécuiro diga panes ite, mena chamu diga, —  
daidíaiói.

<sup>39</sup> Ie jira mócorede raitíremo Jesús comini énenorie dázierie raizítate. <sup>40</sup> Iemona cincuenta íemo jiái cien dígamíerie raizídaitiaíói. <sup>41</sup> Iemona Jesús afe jubeba panes mena chamu diga llínnote. Llínuano caifo monamo érocaillano:

—Iere figura, —daide. Daíí dainano afe pan ditade. Dítajano ie llófuegamacimo fecade. Llófuegamaci ja comínimo oni fecádiaíói. Daje izói mena chamu nana comínido fecádiaíói. <sup>42</sup> Nana comini güitíaíói. Ua ñue jeírediaíói. <sup>43</sup> Güilla mei panes chamu diga fiébidinona doce dígagai cirigai oruítatiaíói. <sup>44</sup> Afe Jesús fecaca panes güitímaci cinco mil dígamíiai.

*Jesús jainoi emódodo macade*  
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

<sup>45</sup> Raire méifodo Jesús ie llófuegamaci nocaedo jorai ruícafenemo orede. Afe llezica íaíoiña ie uícomo Betsáidamo orede. Dinomo íaíói jailla. Daíí ñeta llezica mei Jesús nana comini diga rainode. <sup>46</sup> Iaíói ráinua méifodo Jesús idu emódodo Juzíñamuimo úrizaide. <sup>47</sup> Ja naiomo nocáe jorai cígimo ite. Jesús dama éniemo fiébicaide. <sup>48</sup> Jesús íaíói taino jáiana ciode. Taino jaitíaíói, mei jairifo meine íaíói fúuoideza. Iemo ja monáizaidemo Jesús íaíoiimo áinozide. Jainoi emódodo macade. Ainozide, íadi jicado fiaide izói macade. <sup>49</sup> Ie jainoi emódodo mácajana íaíói cióillano comeci jacíruioicana facádiaíói: “¡Ñibai janaba!” daidíaiói.

Jira caillíoidiaioi. <sup>50</sup> Nana áfena cióillano iere jacínaitiaioi. Mei íadi Jesús raire íaioimo úrite; daide:

—¡Abi omoi mame! ¡Cueza! ¡Jacíruiñeno omoi iri! —daide.

<sup>51</sup> Iaioimo itícaemo jofo jaide. Jofo jáidemo jairifo llícaide. Iemo jacíruiocana áferi iere fáigacaidiaioi. <sup>52</sup> Ua afe daí fáigacaidiaioi, mei afe duera pan fia uáimona jamánomo aillo comútatena comécido onóñediaioiza; íaioi comeci nai ríirena jira.

*Genesaret éniemo ite iráredino Jesús jíllotate  
(Mt 14.34-36)*

<sup>53</sup> Jorai ruicáfellemo jáitanona Genesaret éniemo dúcidiaioi. Zíjillano nocáe ari cuinádiaioi. <sup>54</sup> Nocáemona jino jailla llezica, afénomo ite comini raire Jesuna onódiaioi. <sup>55</sup> Iemona afémaci nana afe éniemo raire aizícana lluájidiaioi. Iemona Jesús illánona fidíillano, afe dinomo iráredimaci duera inírabanido atídiaioi. <sup>56</sup> Nágagobiaido ie jáiacana izói afe jofue cígimo ite ocózinairanomo iráredino jónefirediaioi. Aillue jofue diné ie jáiadi, dúera jofue diné ie jáiadi, fia jofo iñénallegoído ie jáiadi, daje izói iráredino iomo jónetiaioi. Afe llezica Jesús inícuiro fueda íaioi jetánollena daa bie dáarie izire íemo jicádiaioi. Nana áfena jetánotino jíllobicaidiaioi.

## 7

*¿Mínica caina íaire fínode?  
(Mt 15.1-20)*

1 Iemo fariséuai Jesumo áinozidiaioi, dáarie ocuícáfue llófueraini díga. Afe llófueraini Jerusalémona bitíaioi. 2 Nana bimaci Jesús llófuegamacimona dámerie ciódiaioi. Afe llófuegamaci onoi jocóñeno güitíaioi, fariséuai afémacina daí daide, mei bimaci onoi jócua ocuica níciduafuemo dúcitaiñediaioiza. Afe ícoinia íaioi jánana úritiaioi. 3 Daí daidíaioi mei fariséuai nana judíuai díga íaioi jaiáigima uai nai uícadiaioiza. Aféfuiai daide, comini nai bie izói íaioi onoi díga icaiño jócoñenia güínidiaioi. 4 Daje izói güille fecáracomona meine billano, onoi jócua ocuica níciduafue nai fuitáñenia güínidiaioi. Nai aillo ite afémaci jáie uícaigafuai. Uafue, íaioi jiróracuai díga icaiño jocófrediaioi. Daje izói íaioi icíruai, cadéruai, jamánomo díga ícaiño jocódiaioi íaioi inírabanillai díga. 5 Iemona fariséuai, ocuícáfue llófueraini díga Jesumo jicánotiaioi:

—¿Nibái mei o llófuegamaci cai jaiáigima daináfuai uícañediaioi? Daí onoi íáirededo güitíaioi, —daidíaioi.

6 Jesús uai ote:

—Juzíñamui uai lloraima Isaías ñue llote. Nana omoi abina ñuemaci, íadi comécina íáirediomoi. Ie cuia llezica ómoimo llote:

Bie comini fuerdo ñúefue cuemo jitádiaioi.

Mei íadi íaioi comeci cuemo jaináñede.

7 Cue ñúefuedo úrillaena cuemo gairífrediaioi, mei íadi íaioi úrillafue ráifiñede.

Iaioi llófuega Juzíñamui daináuai, fia jamai comini ocuícáfuai.

Juzíñamui uáñede, daí íaioi daina íadi, daide.

<sup>8</sup> Mei Juzíñamui ocuícáfue féitatiomoi, fia comini daináfuiái jeire omoi óllena. Aféfuíái daide: icíruiái jocóllena, jiróracuai jocóllena, aillo jíáie afe izóidifuiái omoi finóllena.

<sup>9</sup> Iemo afe emódomo bie izói zanoda íaióina daide:

—Juzíñamui ocuícáuái iere ebire oni eneno omoi fáicanocaiga, dani omoi daináfuiái uícaillena. <sup>10</sup> Mei Moisés daide: “Ñue jacíruióicana o moo canori, o ei diga. Ie ei ie moo diga fiénina úritimie uáfuenta titáredeza,” daide. <sup>11</sup> Mei íadi jíáifodo daidíomoi:

—Dámie ie moo íaillinona bie daírede, “Ona canónidícue, mei nana cuemo ite ráaie jae ‘Corbán’ itíaióiza”. (Afe uai dobáicana daina Juzíñamui íena mamécaza.) <sup>12</sup> Damie daí daííadi, ja mei ie ei ie moo diga canónide náfuetiomoi. <sup>13</sup> Afe ícoinia Juzíñamui ocuica uaina jámairuitiomoi. Uafue, comini llocana jaide llogafue ínota ñúefuena jámairuitiomoi. Aillo afe izóidifuiái finófireomoi.

<sup>14</sup> Nane dáanomo Jesús comini jíirite; jíirillano íaióina daide:

—Nana omoi cácarei, comeci onoiri. <sup>15</sup> Nana güíllemo comécina íáirenafue íñede. Mei íadi comécimona jino bitifue come comeci íáiretate. <sup>16</sup> Omoimona cacáreiacadino cacai, —daide.

<sup>17</sup> Jesús comini fíiano jofomo jaide. Dinomo ie llófuegamaci afe onóigafuedo íemo jícanotíaiói. <sup>18-19</sup> Iemo íaióina daide:

—¿Daí jaca ónoñeitiomoi? Nana jinona güíga raa comécimo jáíñede. Jébegimo jaide. Ie jira cómena íáiruitañede. Jébegimo jailla mei, abímona oni dotácaza. ¿Aféfuena fidíñediomoi?

Afedo Jesús daiíacade nana güille ñuera. <sup>20</sup> Nane daide:

—Iima comécimona jino bitifue dama afémiena iáiruitade. <sup>21</sup> Mei afémie erómona, ua ie comécimona jino fieni uibíllafue bite; íemo jiruírenafue bite, naa jiáie jiruífuiyai díga; íemo jiáima méniáfue bite, <sup>22</sup> merírillafue díga; íemo jiáima raa bairócanafue bite, jiáie fiénidífuiyai díga; ie mei jiáima jífuiafue bite, nana iáiredífuiyai díga. Iemo úradoillafue bite, naa táinona úrillafue díga. Iemo táinona abi ínuafue bite, naa abina onóñenafue díga. <sup>23</sup> Nana bie figóñedífuiyai come erómona bite; billano cómena iaire finode.

*Jiáizie ingo Jesumo ínote*  
(Mt 15.21-28)

<sup>24</sup> Dinómona Jesús Tiro éniemo jaide, Sidón énie díga. Daa jofomo jaide. Buna ónoñeillena báinino jaide. Mei íadi afémie retáirinide. <sup>25</sup> Iemo fiénidena jóriairedingo ei, ie íllana raire fidide. Billano Jesús anamo dújude. <sup>26</sup> Afengo judío ingóñede; jiáizie ingo. Afengo énie mámeçi Sirofenicia. Afengo jízamo ite fiénide jóriai óllena Jesumo jícade. <sup>27</sup> Mei íadi Jesús daide:

—Juzíñamui úruiai raire nano fueñe güilleza. Juzíñamui úruiai güille bairoda tóica jico izoide comínimo ígadenia figóñede.

<sup>28</sup> Afengo uai ote:

—Uafue Ocuíraima; mei íadi úruiai güíllamona, ana cocídijiai, güirábani anamo ite jícótiruai güífirediaioi, —daide.

<sup>29</sup> Ie mei Jesús daide:

—Ua llotio. Iemona ja jáiredio, o jízamo ite fiénide jóríai jae oni jáideza, —daide.

<sup>30</sup> Afengo jofomo dúcina llezica, iníramo bíide jízana ciode. Fiénide jóríai ja ua aféngomona ñue oni jaide.

*Jefona cacáiñede gogódime Jesús jílolate*

<sup>31</sup> Nano íanori íllano Jesús ja Tiro éniemona bil-lano, Sidón énie dibénedo jaide. Afe mei Decápolis éniemo ite jófuiái dinedo jaide. Aféniedo jaillano, meine abido Galilea jóraimo dúcide. <sup>32</sup> Afénomo jefona cacáiñede uaina jino figo baiíñedime Jes-  
sumo atídíaiói. Iemo izire jicádiaíói Jesús afémiemo onói bitállena. <sup>33</sup> Ie jira Jesús náiraimona oni báinino íena uite. Dinomo Jesús dama ie onocái jefona cacáiñedime jefomo dutade. Ie mei Jesús dama ie onócaimo tuánuano afe úriñedime iife jetánote. <sup>34</sup> Afe mei Jesús monamo érocaillanona comeci zúurenamona zegóricaide. Zegóricaillano íena daide:

—¡Efata! —daide. Afe uai jino dobáiñuano daina: tújicai.

<sup>35</sup> Afe llezica jefona cacáiñedime jefo tújicaide; ie iife ñue jíllode. Iemona afémie ja ñue úrite.

<sup>36</sup> Iemona Jesús íaíoiina rairuide:

—Jíáimacimo lloñeno iri, —daide. Jesús afe daíí dígcacíño íaíoiina rairuide. Mei íadi Jesús iere rairuide íadi, áfena náfueñeno aféfuena baimo jino llócaidiaíói. <sup>37</sup> Iemo nana comini iere jamánomo fáigacaidiaíói. Daídíaíói:

—Nana ñue finode. Afémie jefona cacáiñedime cacátate; uaina jino figo baiíñedimiena ñue úritade, —daídíaíói.



## 8

*Jesús cuatro mil diga comini ecade  
(Mt 15.32-39)*

<sup>1</sup> Aféruillaído aillo comini meine dáanomo gairídiaioi. Iaioi güille iñede. Ie jira Jesús ie llófuegamaci jírrita, íaioina daide:

<sup>2</sup> —Bie náirairi dúecaidicue. Ja daruíamani benó cue diga itíaioi. Iaioi güille jae iñede. <sup>3</sup> Güiñeno íaioi jofomo orédicuenia, iodo báicana jáitiaioi. Dáarie jicana bitíaioiza, —daide Jesús.

<sup>4</sup> Ie llófuegamaci uai otíaioi:

—Benó bu iñénanoza ¿minícana íaioi ecáredicai?

<sup>5</sup> Jesús íaioimo jicánote:

—¿Niga panes ómoimo ite? —daide.

Jira afémaci daidíaioi:

—Siete panes caimo ite, —daidíaioi.

<sup>6</sup> Ie jira nana comini ana éniemo ráiitate. Iemo Jesús afe siete panes llínuano, Juziñamuina “Figora” daide. Daina mei, afe panes ditade. Daií ñeta, ie llófuegamacimo ite. Afe mei llófuegamaci comínido oni fecádiaioi. <sup>7</sup> Afémacimo due jiza chamu ite. Jesús Juziñamuina “Figora” danano afe chamu fecátate. <sup>8</sup> Nana güitíaioi. Iemona ñue jeírediaioi. Ie mei güillamona fiébidino siete diga cirigai iráidiaioi. <sup>9</sup> Afe güitino cuatro milmo áinoziacade. Afe mei Jesús nana íaioi rainode. <sup>10</sup> Ráinua mei afémie raire ie llófuegamaci diga nocaemo jofo jaide. Iemo Dalmanuta éniemo jaide.

*Fariséuai uai dáinamona comuide onótate raa jicádiaioi*

*(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)*

<sup>11</sup> Iemona fariséuai Jesumo júfiduaibitiaioi. Ie facátaiacadiaioi. Iemona: “Monámona uaido comuide onótate raa caimo ácatari,” daidíaioi. <sup>12</sup> Iemo Jesús comeci zúurenamona izire zegóricaillano daide:

—¿Nibái mei bie nairai uáimona comuide onótate raa jicádiaioi? Uáfuenta ómoimo lloticue, jaca onótate raana bu ómoimo fínoñeite, —daide.

<sup>13</sup> Jira Jesús íaioi fíiano meine nocaemo jaide. Iemo jorai enéfenemo jaide.

*Fariséuaimo ite pan aillo fáitate raa izóidifuedo Jesús llote*

*(Mt 16.5-12)*

<sup>14</sup> Jesús ie llófuegamaci diga íaioi jailla llezica, íaioi ráiñuai féitatiaioi. Dinó nocaemo fia daa pan íaioimo ite. <sup>15</sup> Iemo Jesús íaioi ocuide:

—Omoí cacai. Fariséuaimo ite pan aillo fáitate raa izóidifuemona abí omoí rairuiri. Daje izói Heródesmo ite pan fáitate raa izóidifuemona abí omoí rairuiri, —daide.

<sup>16</sup> Iemo llófuegamaci dani conímamo llotíaioi:

—Nibai cai pan iñena jírari, Jesús caina daí riire daide, —daidíaioi.

<sup>17</sup> Jesús dani íaioi úrillana onóillano daide:

—¿Nibái mei, “caimo pan iñede” dani jofu conímamo daí firediomoí? ¿Nai fidíñediomoí? ¿Nai omoí comécimo déiñede? ¿Omoí comeci nai iere riirede? <sup>18</sup> ¿Omoí uído cióñediomoí? ¿Omoí jefodo cacáñediomoí? ¿Nai cue finócafuenta onóñediomoí?

19 Naui cinco mil íñiaí dígamiedemo afe cinco panes cue fecácamo, ¿niga cirigai fiébidinona iráidiomoi? —daide.

Iemo daidíaioi:

—Doce dígagai cirigai, —daidíaioi.

20 Jesús nane daide:

—Daje izói cuatro mil íñiaí dígamiedemo afe siete panes cue fecácamo, ¿niga oruide cirigai iráidiomoi? —daide.

Iemo daidíaioi:

—Siete dígagai cirigai, —daidíaioi.

21 Iemo íaioina daide:

—¿Nai omoi comécimo jaca déiñede? —daide.

*Betsaida jófuego ite uina cióñedimie Jesús jílloate*

22 Ja Betsaida jófuego dúcidiaioi. Iemo uina cióñedimie Jesumo comini atídiaioi. Iena jetánollena izire jicádiaioi. 23 Uina cióñedimie ónoído llínota, jofue jinomo Jesús ie uite. Iemo fue fáicido ie uimo bitade. Afe llezica afémiemo onoi bitade. Afe mei íemo jicánote:

—¿Ja baca o ui cioide? —daide.

24 Jira uina cióñedimie érocaillano daide:

—Jii, comini mácana ciódicue, mei íadi uáfodo íaioina cióñedicue. Afémaci aménaiai izói cióidiaioi, —daide.

25 Ie jira Jesús nane dáanomo ie uimo ie onoi jóonete. Afe mei afémie riire eroide. Iemo ie ui ja jíllode; ja afémie naga raana uáfodo ñue ciode. 26 Ie mei Jesús ie jofomo ie orede. Iena daide:

—Jófuego jáiñeno iri. Afénomo ite comínimo, buna lloñeno iri, —daide.

*Pedro Jesús Crístona maméinafue jino ñue llote*  
(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

<sup>27</sup> Afe mei Jesús ie llófuegamaci diga, Cesarea Filipo éniemo jaide. Afénomo ite jéenide jófuiái dinedo jáidiaioi. Afe iodo íaioi jáillanomo, Jesús ie llófuegamacimo jicánote:

—Comini cuena ¿nie izói daidiaioi? —daide.

<sup>28</sup> Afémaci uai otíaioi:

—Dámierie Juan Bautístadio daide. Jiáimíai Elíasdio daidiaioi. Ie jiáimíai jiáie uai llorámadio daidiaioi, —daí uai otíaioi.

<sup>29</sup> Iemo íaioina jicánote:

—Omoimona, ¿cuena bu daidíomoi? —daide.

Ie jira Pedro íena daide:

—O Crístodio, —daide.

<sup>30</sup> Iemo Jesús íaioina ocuide, aféfuena bumo llóñeillena.

*Jesús ie tíllifue fíditate*  
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

<sup>31</sup> Iemo Jesús dama ie duere finóllifue como fueñe íaioimo llote. Lluano daide:

—Nanoide hima Jitódicueza íadi iere duere zefuítallícue. Eicomini cuena ruifruitiaioi. Daje izói lletáriraini illaini, ocuícáfue llófueraini diga cuena ruifruitiaioi. Omoina daidícue, afémaci cuena méineitiaioi. Mei íadi daruíamáni íllamona tíllanomona meine abido caífo náidacaitícue.

<sup>32</sup> Afefue íaioimo ñue jino llote. Ie jira Pedro eneno oni Jesuna uite. Uillano Pedro Jesús íena lletade. <sup>33</sup> Mei íadi Jesús meine gírecaillano ie llófuegamacimo eroide. Jesús Pedro llétano daide:

—¡Mai cúemono oni jai! Satanás izóidimiedioza. O comeci Juzíñamui mamécana ónoñede. Dama bie éniemo dúidino úrilla izói úritio, —daide.

<sup>34</sup> Dáanomo nane Jesús ie llófuegamaci jírrite, nana jiáie comini diga. Íaioina daide:

—Cuedo jáiacadimie mai dama ie comeci jítaina féitari. Féitano cuedo biri. Daií cuedo bíllamona nibai afémie tíadi áfemo comeci fáinide; cuedo bírede. <sup>35</sup> Jaca ninomo íllena, dama ie abi rairuáacadimie dinó jaca raire llícaite. Mei íadi cue ícoinia abi rairuáacañedimie meine jílluano llícaíñeite; daje izói, cue lloga ñúefue ícoinia abi rairuáacañedimie zíñona íte. <sup>36</sup> Mei jiáifodo nana éniemo ite raa cai óiadi, mei íadi afe llezica cai zíñona illifue niné féiadi, ¿nieze canócacai? ¡Canóñegacai! <sup>37</sup> ¿Nieze ibárede da come ie zíñona illafue abido óllena? Ibánide. <sup>38</sup> Mei jii, dáamie cuena meáiruiadi, abido afémiena meáiruiticue. Daje izói bie minícana ínoñede fiénidimaci uiécomo cue lloga uaina meáiruitimie, íena meáiruiticue. Mei Nanoide íima Jitódicueza. Uire cue Moo aillo ñue máriedo bíiticue. Nana ie ñuera abi imaci diga bíiticue. Aféruimo bie éniemo ite cuena meáiruitinona, daje izói íaioina meáiruiticue.

## 9

<sup>1</sup> Nane Jesús íaioina daide:

—Uáfuena ómoimo lloticue. Benomo itímacimona dáarie nai íaioi tíñena Juzíñamui aillo ie rínodo ie illáimana íllana cíoitiaioi, —daide.

*Jesús abi jiáifodo méidoficaide  
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)*

<sup>2</sup> Seis dígarui íllamona, Jesús Pedro, Santiago, Juan diga uite. Dani dígamie eneno caifónedumo afémie uite. Ja dinomo íaioi eróicana afémie abi jíáifodo méidoficaide. <sup>3</sup> Ie inícuero quénicuirona jaide, ua iere úzerede jaiilici izói. Bie éniemo finódino iníroina afe izói úzeretanidiaioi. <sup>4</sup> Afe llezica Elías, Moisés diga Jesumo úrillana ciódiaioi. <sup>5</sup> Jira Pedro Jesuna daide:

—Llófueraíma, nii cai benomo ñue illa. Daámani jofóchupi ómoiena cai finolli, daa óchupi, jíáie Moisés ichupi, jíáie Elías ichupi, —daide.

<sup>6</sup> Afe dáanomo ie llófuegamaci iere jacínaificaidiaioi; jacínaillano Pedro nie izói dainana onóñenano daí daide. <sup>7</sup> Afe llezica íaioimo mona uíllie ana bite. Billano afémaçina ferínote. Afe mona uílliemona daa uaina cacádiaioi. Llote:

—Bie cue izíruiga Jitó. Afémiemo cácarei, —daide.

<sup>8</sup> Afe llezica, nágafene eróroidiaioi íadi íaioi diga buna cióñena, dama Jesús.

<sup>9</sup> Idumona ana bitíaioimo Jesús afe íaioimo ciónafue jíáimacimo llúana rairuide. Iaioina daide:

—Nanoide íima Jitódicue. Uire cue tíllinomona meine abido cáadimièna cue illíruimo afe omoi ciónafuena llóreitiomoi, —daide. <sup>10</sup> Ie jira aféfuemo dani comécidiaioi. Mei íadi afémie tíllinomona abido cáadimièna illífuena jícánofirediaioi:

—¿Minícana íite? —conímana dani daídíaioi.

<sup>11</sup> Ie mei Jesumo jícánotiaioi:

—¿Níbái mei ocuícáfue llófueraíni daífirediaioi, caína illáímaite Mesías dainámie uícodo Elías raire biite? —jícánotiaioi.

<sup>12</sup> Afémie uai ote:

—Iere uafue Elías raire cue uícodo bite. Ua bil-lano nana meine ñue jaícina fínuaibite. Iemo, mei Nanoide Iima Jitódicueza, cue billáfuedo ¿nie izói Juzíñamui Cuegáuai daide? Aféuai bie izói daide: “duere zéfuiticue” daide. Daje izói “comini cuena jámairuitiaioi” daide. <sup>13</sup> Mei íadi ómoína daidicue, Elías ja bite. Dani afémaci óiacana izói afémiemo finódiaioi. Mei Cuegáuai uícomo daina izói, afe izói ja afémiemo zuíde, —daide.

*Jesús fiénidena jóriairede dúemie jílloata*  
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup> Ie mei ja jiáie llófuegamaci illánomo Jesús daámani caifónedumo uigámaci diga meine bitiaioi. Billano aillo comini íaioimo gairíllana ciódiaioi. Ocuica uai llófueraini dáanomo ite. Afe llezica afémaci Jesús llófuegamacimo júfidotiaioi. <sup>15</sup> Ie mei Jesuna cióillano iere fáigacaidiaioi. Afémiemo aizícana uáiduaidiaioi. <sup>16</sup> Ie jira Jesús ie llófuegamacimo jicánote:

—¿Minica afe ocuica uai llófuerainimo júfidotiomo? —daide.

<sup>17</sup> Afénomo itímacimona daa uai ote:

—Llófueraima, benó omo cue jitó atídicue. Fiénide jóriaí afémie uáinino finode. <sup>18</sup> Náganomo ie jáiadi afe jóriaí ie uánona ana dotáfirede. Ja dinomo fuedo mulléfirede; afe llezica ízie mutúricaide. Iemono ie abi iere naillíbicaide. O llófuegamacimo fiénide jóriaí jino óllena jicádicue, íadi afémaci ónidiaioi, —daide.

<sup>19</sup> Jira Jesús uai ote:

—¡Aíi, Juziñamuimo íñoñedimaci! ¿Nie dinó ómoiri íiticue? ¿Nie dinó ómoína mozióitícue? Bené dúemie ati, —daide.

<sup>20</sup> Jira atídiaioi. Afe jóríai Jesuna cióillano, afe dúemie abi meine cuidítate. Cúidiamona afémie éniemo baiide. Dinomo jabíoicaide. Fuedo mulléoide. <sup>21</sup> Jira Jesús ie moomo jicánote:

—¿Ja nié dino daíi ite? —daide.

Jira moo daide:

—Jaca ie dúenamona. <sup>22</sup> Diga ícaño fiénide jóríai afémie iraimo dotáfiredo. Daje izói illemo dotade ie titállena. Minícana cairi o finórenia, mai cairi fino. Cairi dúecairi. Cai cano, —daide.

<sup>23</sup> Jesús íena daide:

—¿Nibái mei “O finóreniadi cai cano” cuena daidío? Daíi daíiño iri, mei Juziñamuimo ínotimiemo naga raa finóredeza, —daide.

<sup>24</sup> Ie jira afe úrue moo caillíoicaide:

—¡ínoticue! Cue cano jamánomo cue ínolleza, —daide.

<sup>25</sup> Jesús aillo comini ofíllana cióillano, fiénide jóríai riire lletade. Daide:

—Uáinitade jóríai, cacáitañede jóríai, o jino jáillena ja ocuídícueza, ¡jai! ¡Bie úrue fánocai! Meine abido íena oñeno iri, —daide. <sup>26</sup> Iemona jóríai caillide; cáilliano dúemie meine nane riire cuidítate. Cuidítajano oni jaide, íadi afe dúemiena tíide izói finode. Jira aillo comini:

—Ja tíide, —daidíaioi. <sup>27</sup> Mei íadi Jesús ónoido llínota caifo dúemiena naidánete. Iemona afémie ñue jílloda náidacaide.



28 Ie mei Jesús daa jofomo jofa jaide. Afe mei ie llófuegamaci eneno íemo jicánotiaioi:

—¿Ñibái mei fiénide jóriaina ónidicai? —daidíai.

29 Jira Jesús daide:

—Bie izói jóriai dama Juziñamuimo úrillado, íemo fimairillado jino orérede, —daide.

*Jesús ie tñillifue meine fiditate*

*(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

30 Afénomona íaioi jaillano Galilea éniado jáidiaioi. Jesús báinino jáiacade bu ónoñeilla.

31 Mei aféruillaído Jesús ie llófuegamacimo llófullofuedeza. Afémiemo zúillifue íaioimo llote. Lluano íaioina daide:

—Nanoide fima Jitódicueza íadi uire náiraímo izájillicueza, cue íaioi fállena. Mei íadi daruíamani cue tñillanomona meine abido cáadimiena íitícue, —daide. 32 Mei íadi afémaci ie dánana onóñediaioi. Daje izói íemo jicánuana jacíruitiaioi.

*¿Bu iere jamánomo áillomiena?*

*(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

33 Iemo afémaci Capernaumo dúcidiaioi. Jofomo íaioi illa llezica, Jesús íaioimo jicánote:

—¿Minícafue iomo júfidotiomoi? —daide.

34 Mei íadi jaca uaina oñediaioi. Mei jae iodo júfidotiaioi, ¿bu cáimona jamánomo áillomiena illa?

35 Ie jira Jesús ana ráinaillano, ie doce diga llófuegamaci jírite; daide:

—Dámie raire uiécodo áillomiena jáiacaniadi, nano fueñe iere jamáimiena írede; daje izói nana comini canóraimana írede, —daide.

<sup>36</sup> Iemona Jesús daa úrue llíinuano íaioi cígimo jóonete. Ie mei ie ónoído íena llirínuano comínina daide:

<sup>37</sup> —Bie úrue cue mámeçido llíinotímie dájena cuena llíinote. Daje izói cuena llíinotímie dama cue llíinoñede, mei íadi cue orédimiena cue abido llíinote, —daide.

*Caina éoñedímie cai dibénemo ite*  
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

<sup>38</sup> Iemo Juan Jesuna daide:

—Llófueraíma, dámie ciódicai o mámeçido fiénide jóriai jino orede. Mei íadi caído jáiñena jira íena rairuídicai.

<sup>39</sup> Mei Jesús daide:

—Rairuíñeno iri. Mei daí cue mámeçido ciórainina raa finódimie ñüemie. Daí finódimie afe finua méifomo raire cuedo fiéni úrinide. <sup>40</sup> Mei caina éoñedímie ua cai dibéfodo itímie. <sup>41</sup> Jáie come cue mámeçido omoi jirótaadi, mei Crístomo omoi jainaina jira, afe jirótatímie uáfuenta ie jiríðolle raa llíinoite, —daide.

*Fiénidifuomo baiñlana iere jacírede*  
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

<sup>42</sup> Jáie come, bie cuena ínnote dúemie fiénidifuomo baiñtaiadi, afe come fiénide. Baiñtatímie mona figura, cimoímo áillue nofícina cúinano monáillaimo dotárede. <sup>43</sup> Dama o onoi fiénidifuomo o baiñtaiadi, afe o jaitari. Júbezi onoi ðiga ziiño ñue illafue Juzíñamuimona o maiñóadi, iere ñuera. Mei nágafezi onoi íadi “comini duere finolle iraimo” o dotábicaíadi, iere figóñede. Afénomo ite irai dúitanide. <sup>44</sup> Afénomo ite aigíroiái

tíiñediaioi; afe aigiroi, afeno itímacina ziiñona duere fínoitiaioi. Afe irai jaca dúiñede. <sup>45</sup> Daje izói o idai fiénidifuemo o baiñtaiadi, áfena jaita. Júbene ídaiñide o illa llezica ziiño ñue illafue Juziñamuimona o maiñóadi, jamánomo ñuera. Mei jáiñfodo iraimo o dotábicaiaidi ñue mena ídaiñredimie o íadi, iere figóñede. Afénomo ite irai dúitanide. <sup>46</sup> Afénomo ite aigíroiaí tíiñediaioi; afe aigiroi, afeno itímacina ziiñona duere fínoitiaioi. Afe irai jaca dúiñeiteza. <sup>47</sup> Daje izói o uiji ona íadaitaiadi, mai afeji cuerónori. Ua júbene fíidimie Juziñamui illáimana illánomo o jáiadi, jamánomo ñuera. Mei íadi nágaillinoi ujñiredimie o illa llezica, iraimo o dotábicaiaidi iere figóñede. <sup>48</sup> Afénomo ite aigíroiaí tíiñeitiaioi; afe aigiroi afeno itímacina ziiñona duere fínoitiaioi. Afe irai jaca dúiñede.

<sup>49</sup> Mei nana fia fecaca Juziñamui ióbitalle jobaica rílleniammo salna jónefirediaioi, afe fecaca rille ñue íllena. Daje izói nana raamo cai jírinafuiado ñue íredicaí. Aféfuiaí irai come uzilla izírena izói caina izi cácataite, Juziñamui anamo ñue cai íllena. <sup>50</sup> Sal ñuera; mei íadi afe sal ie cáimana féiadi, ¿minícado afe sal meine abido cáimacaitarede? Mai dani conímaiaina caimátaillafue dibénemo omoi iri. Afe llezica comeci caimare uái illáfuemo dani conímaiaina ífireiri.

## 10

*Jesús, naga come ie aina oni dótana rairuide  
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> Jesús ja Capernaúmona oni Judea éniemo jaide. Ua Jordán ruicáfellemo ite éniemo jaide. Iemo aillo

comini ie illano dinó meine abido gairízaibitiaioi. Iemona Jesús ie ífirena izói íaioina llófuete. <sup>2</sup> Iemo fariséuaimona dáarie Jesuna fieni facátaibitiaioi. Jesumo jicánotiaioi:

—¿Mei nibai dáamie ie aina oni dótajana rairuírede, nibai ráiruiñega? —daidíaioi.

<sup>3</sup> Iemona Jesús uai ote:

—¿Níie izói Moisés ómoína ocuide? —daide.

<sup>4</sup> Jira íena daidíaioi:

—Moisés llote, dáamie ie aina oni dotáacanamona, afémie dinena aféngona “jae ai oni dotaina rabe” cúerede. Ie mei daíí oni dotárede, —daidíaioi.

<sup>5</sup> Iemo Jesús íaioina daide:

—Moisés afe uaina ómoimo llote, mei omoi comeci ifue iere riíredeza. <sup>6</sup> Mei íadi nano fueñe, Juzíñamui nana ráaniaina comuítaja llezica, “afémie iima ringo diga íaillinoína comuítate.”

<sup>7</sup> “Ie jira naga iima, ie ai úamona, ie moo ei diga fiénocaillano, oni dáanomo íitiaillinoi. <sup>8</sup> Daíí ie ai onónamona afe íaillinoi daa come izóidena jáitiaillinoi.” Ja mena cómeñediaillinoi, dama daa cómedeza. <sup>9</sup> Ie jira Juzíñamui dáanomo jóonegaiiaillinoi, comini oni dotánide, —dinori Jesús daide.

<sup>10</sup> Ja jofomo Jesús naa ie llófuegamaciri dúcinamo, ie llófuegamaci aféfuena Jesumo meine abido jicánotiaioi. <sup>11</sup> Jesús íaioina daide:

—Afe ai oni dotádimie jíáie ai óllena, dotaca ringo dibénemo afémie jiruifue finode. <sup>12</sup> Daje izói ini oni dotádingo jíáimiemo iníreillena, afengo jiruifue finode.

*Jesús úruiaí ñue íllena finode  
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup> Ie mei Jesumo úruiai atídiaoí, íaioimo ie onoi bitállena. Mei íadi llófuegamaci atídinona rairuide, íaioi átíñeillena. <sup>14</sup> Jesús áfena cióillano ríicaide; jira íaioina daide:

—Rairuíñeno iri. Fáinocai úruiai cuemo bílleza. Iaioina llótaidoñeno iri. Juzíñamuimo jaináidino ua afe bie úruiai izói itíaoiza. <sup>15</sup> Uáfueña ómoína daidicue, Juzíñamui illáimana íllana jíeruiredicai. Uruiai áfena jíeruilla izói jíeruiredicai. Mei íadi nana afe izói jíeruñedinona Juzíñamui ie caimare illínomo jofó óreñeite.

<sup>16</sup> Iemo úruiaína llirínuano, ie onoi íaioimo bítano íaioina ñue finode.

*Ráarede jitócome Jesús diga úrizabite  
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)*

<sup>17</sup> Jesús meine abido jáizaidemo, dáamie aizícana Jesús anamo dújuzabite. Dújuillano jícanote:

—Ñue Llófueraima, ¿nie izói íiticue zíñona cue illino cue óllena? —daide.

<sup>18</sup> Jira Jesús daide:

—¿Nibái mei cuena fígomie daidío? Ímamona buna fígomiena iñede. Dama Juzíñamui fígomie.

<sup>19</sup> Ocuícafuiaina onódío:

“Jíáima ai diga iñeno iri;

come fañeno iri;

meríriñeno iri;

bumo taino lloñeno iri;

jíáima jífueñeno iri;

o moo, o ei diga ñue cacáreiri,” —Jesús daide.

<sup>20</sup> Afémie uai ote:

—Llófueraima, nana aféfuiaina cue jitócomenamona jeire ófiredicue.

21 Jesús afémiemo éroicaillano íena izíruite; daide:

—O dafue nai jeire oñédio. Mai nana omo ite raa fécajiri. Fécajano afe iba dúredimacimo ine. Iemona jamánomo jirídolle izoide raa monamo omo iite. Daí o finolle mei, cuedo bii. Mei cuedo o bíllamona o tíadi, áfena náfueño benó biri. Coco jai, —daide.

22 Mei íadi áfena cacáillano, afe iima zúucaide. Ua zuure oni jaide, aillo ie ráania illa jira. 23 Ie mei Jesús abido comínimo éroicaillano, ie llófuegamacina daide:

—¡Nii féirena ráaredimie Juzíñamui illáimana illáruimo jofo jáillena! —daide.

24 Jira llófuegamaci aféuairi iere fáigacaidiaioi. Jesús meine nane daide:

—¡Urui, nii féirena úcubena ínotino Juzíñamui illáimana illáruimo jofo jáillena! 25 Camello eedo uífodo jailla jamánomo juánide, mei íadi ráaredimie Juzíñamui illáimana illáruimo jailla iere juárede, —daide.

26 Afena cacáillano, jacínaifcaidiaioi. Dani conímamo jicánotiaioi:

—¿Mei bu jílluille? —daidiaioi.

27 Jesús íaioimo eróillano daide:

—Afena comínimo finónide; mei íadi Juzíñamuimo finórede. Juzíñamuimo finónide raana íñede, —daide.

28 Jira Pedro íena daide:

—Ocuíraima, nana caimo ite raana fiénocaidicai o diga cai jáillena, —daide.

29-30 Jira Jesús uai ote:

—Uáfueña ómoína dáitícue, naga come cue ícoínia íemo cue lloga jíllonafue ícoínia díga, ie jofo, ie ámatíai, ie mirínguai, ie moo, ie ei, ie jítoítai, ie jacáfaíai díeze afémie fiénocaiadi, uáfueña meine líínoite. Ja bie éniemo cien dígacaiño afe baimo jofue, ámatíai, mirínguai, éitíai, jítoítai, jacáfaíai líínoite. Uafue, díeze líínoite duere zefuúllafue díga íadi. Ie mei monamo zííñoña illíno líínoite. <sup>31</sup> Aillo biruíllaido nánoraímací uire ódaídímacína jáítiaíoi. Daje izóí aillo biruíllaido ódaídímací uire nánoraímacína jáítiaíoi, —daíde.

*Dáanomo Jesús ie tíllífue llote*

*(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

<sup>32</sup> Ja Jerusalén iodo jáizaidiaíoi. Jesús ie llófuegamací uícodo jaide. Comecí iere facábicaídiaíoi. Jáíe íedo jáídino jacíruiocána afémiedo jáidiaíoi. Jira Jesús doce díga llófuegamací eneno uáídote. Ianori íllamona íemo finóllífueña abído íaíoiimo llote. <sup>33</sup> Daíde:

—Mai omoí cacai. Nanoide íima Jitódícueza. Jerusalemo jáizaidícaí. Mei íadi dínomo lletáíraíni illáíniaímo izájillícue. Daje llezica ocuica uai llófueráíniimo izájillícue. Iemo afémací cue títállena ócuitiaíoi. Onínemacímo cuena izájítiaíoi. <sup>34</sup> Cueri jífánodoítiaíoi. Cuena tícoítiaíoi. Cue túallaítiaíoi. Cue títaítiaíoi. Mei íadi daruíámáni íllamona tíllanómoma meine abído cáadímíena íítícue, —daíde.

*Santiago Juan díga uire uícoínaíue Jesumo jícádiaíllínoí*

*(Mt 20.20-28)*

<sup>35</sup> Afe mei Zebedeo jitó íaillinoi Santiago Juan diga, Jesumo jicajidiaillinoi; daidíiaillinoi:

—Llófueraima, coco jicalle jítaigafuena cócomo lloiri, —daidíiaillinoi.

<sup>36</sup> Iemona Jesús íaillinoina daide:

—¿Minica mei ómicoimo cue finóllena jitáidiomicoi? —daide.

<sup>37</sup> Iemo íena daidíiaillinoi:

—Uire o ebírede illáimana illíruido, cócomona dáamie o nabézimo, jáimie o jarífezimo cócona o ráinatari, —daidíiaillinoi.

<sup>38</sup> Iemona Jesús íaillinoina daide:

—Daí jicáidiomicoi íadi abina onóñediomicoi. Cue duere zéfuillifue izói, ua erírede jirole júrua izói, ¿zéfuirediomicoi? Daje izói cue izire tíizailifue izói, ¿tízairediomicoi? —daide.

<sup>39</sup> Iemo uai otíiaillinoi:

—¡e mei! Afena ocúiredicoco, —daidíiaillinoi.

Jira Jesús íaillinoina daide:

—Uáfueña dáitíicue, cue duere zefuillifue izói, duere zéfuitiomicoi. Cue izire tíille izói, tíitíomicoi.

<sup>40</sup> Mei íadi cue nabéfenemo, cue jarífenemo ómicoi ráinallena, cúemona llónide. Afe ráinallino dama Juzíñamui maméinamacimo dúide, —daide.

<sup>41</sup> Jáie diez diga llófuegamaci afefue cacáillano, Santiago Juan dígamo icíritiaioi. <sup>42</sup> Iemo Jesús íaioina jírillano, íaioina daide:

—Onódiomoi za, náiraiaimo illáimaifiredino riire ocúidillaini dani jáidiaioi, comínina náamatallena. Aféllaini cigiri ite riimaci, íaioi riinona izire comínimo cácatatiaioi. <sup>43</sup> Mei íadi omoi cigiri afe daí íñeitíomoi. Mei jáífodo



omoi dibénemo illáimana íacadimie, omoi canófiredimiena jáirede. <sup>44</sup> Daje izói ómoimona ocuíacadimiena íacadimie, nana jiáimaci anamo íaioi táijitagamiena írede. <sup>45</sup> Mei jii, Juziñamui oreca Nanoide fima Jitódicueza. Mei íadi jiáimaci cuena canóllena biñédicue. Mei jiáifodo nana comínina cánuaibiticue. Uafue áillomaci íaioi fiénidifuemona zuitalle izói, íaioina cue jíllotallena tíizaibiticue, —dinori Jesús llote.

*Jesús uínidimie Bartimeo jíllotate*  
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

<sup>46</sup> Jae Jericomo dúcidiaioi. Afe jófuemona Jesús jino jáidemo ie llófuegamaci diga, naa aillo comíniri, uínidimie io fuemo ráiide. Afémie Timeo jitó, Bartimeo. Dino afémie úcube jicáfirede. <sup>47</sup> Nazaret ímie Jesús áinozillano fidíillano, uínidimie jírrioicaide:  
—¡Jesús, jaiai illaíma David Jitó, cuemo dúcai! —daide.

<sup>48</sup> Aillo comini íena rairuídíaioi ie llícaillena; íadi jaca nai jamánomo jírrioide:

—¡David Jitó, cuemo dúcai! —daide.

<sup>49</sup> Ie jira Jesús uái náidaillano daide:

—Afémie uaido, —daide.

Jira uínidimie uáiduano íena daidíaioi:

—Abi mame. Náidacai. O uáidoteza, —daidíaioi.

<sup>50</sup> Jira ie emódodíroi duíñuano iere raire náidacaillano Jesumo bite. <sup>51</sup> Jira Jesús íemo jicánote:

—¿Mínica omo cue finóllena jitáidío? —daide.

Jira uínidimie uai ote:

—Llófueraíma, cue úreacadicue, cue eróillena, —daide.

<sup>52</sup> Jesús íena daide:

—Mai o jairi. O ínuamona jae jíllodioza, —  
daide.

Afe llezica uínidimie ciode. Iemona Jesús jáillado  
afémie jaide.

## 11

### *Jesús illáimana Jerusalemo jofo jaide*

*(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1</sup>Jerusalemo ánozillamona, Jesús mena llófuega  
íallinoi úcomo orede. Jae Betfagé jofue, íemo jíái  
Betania jofue diga áinomo itíai. Dáanori Olivo  
dáina ídumo itíai. Íallinoi óriano daide:

<sup>2</sup>—Uícomo ite duera jófueмо ómicoi jai. Omicoi  
dúcille llezica cuinaca duera búrrona cíotiomicoi.  
Nai áfedo buna ráiñena. Zúitajano cuemo ati. <sup>3</sup>Bu  
ómicoimo jicánoiadi ¿níbái ómicoi zuitaca? íena  
dáitio: “Ocuíraima Jesús jitailla jira. Ie mei raire  
meine omo atille,” —daide.

<sup>4</sup>Afe íallinoi jaillano jino naze fue iori cuinaca  
búrrona baizájidiaillinoi. Afe zuitádiaillinoi.

<sup>5</sup>Dáamie dino itínomona íallinoína daide:

—¿Mínica ñetíomicoí? ¿Níbái burro  
zuitádiomicoí? —daide.

<sup>6</sup>Jira uai otíallinoi Jesús íallinoína dáina izói. Ie  
jira:

—Jii, mai ui, —daídíaí.

<sup>7</sup>Iemona búrrona Jesumo izájidiaillinoi. Izájillano  
íai inícuirona burro emodo jobédiaí. Ie mei  
dínomo Jesús caifo ránade. <sup>8</sup>Aillo comíni  
íai iniroi iomo jobédiaí. Jíáimaci íbiairede  
amena rábaillaí otá iomo jóonetiaí. <sup>9</sup>Uícoídímaci  
ódaidímaci diga jíríioicaidiaí:

—¡Ebírede! ¡Juzíñamui mámeçido bitímie caimáreficairi! <sup>10</sup> ¡Como íacade illáimana illino caimare comuiri! ¡Ua cai jaiáigima comuídimie David illáimana illino ñue móonairi! ¡Juzíñamui ebírede rafue daiíri! —daídíaioi.

<sup>11</sup> Ja daií Jesús Jerusalemo jofo jaide. Jail-lano Juzíñamuimo gairíracomo jaide. Nágafenemo eróirioicaillano jino Betániamo jaide, naa ie doce diga llófuegamaciri, mei ja nauídeza.

*Jesús llizíñede higuera daína amena faidode  
(Mt 21.18-19)*

<sup>12</sup> Afe jiaíruido Betániamona jino abido billano, Jesús jufíruite. <sup>13</sup> Macádiaioimo ñue íbiairede higuera aménana Jesús jicana çiode. Iemona dinomo jaide afénamona nibai ie llizíllajiaína óllena. Mei íadi Jesús dúciillano, hígojiaína baiñede. Afe amena táinona fia íbiairede, mei aféruimo hígonino nai dúciñedeza. <sup>14</sup> Iemo Jesús afe aménana fáiduanodaide:

—Jaca benómona buna bie amena llizíñenamona ie llizíllajiaína rieñeiteza, —daide.

Daií ie daínana ie llófuegamaci cacádiaioi.

*Juzíñamui gairíraco Jesús duano ñue finode  
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>15</sup> Ie mei Jerusalemo meine dúcídíaioi. Juzíñamui gairíracomo Jesús jofo jaillánona, dinomo ráaie fecáдино íbárioidino diga jino júuaide. Ucube méidoraini ibani Jesús caitade, fúçirillai fecáдино ráiraniai diga. <sup>16</sup> Afe gairíracomo buna minícana úiñellena afémie rairuide. <sup>17</sup> Iaioi llófujete:

—Juzíñamui Cuegáuai daide: “Cue jofo ua nana náiraímo Juzíñamuimo úrille illácona mameide,”

mei íadi merítino illano jae afénona finódiomoi, — daide.

<sup>18</sup> Lletáriraini illaini, ocuícáfue llófueraini diga afe ie finócafueña fidídiaoí. Iemona afémie fállena jenódiaoí. Iena jacíruitiaoí, afémie llófueinafueri nana nairai iere fáigacaideza. <sup>19</sup> Ja nauízaidemo Jesús afe jófueмона jino jaide, naa ie llófuegamaciri.

*Nauí ciona higuera amena jae zaférede duíraina jaide*

*(Mt 21.20-22)*

<sup>20</sup> Afe jíáiruido, jítiramo meine abido Jerusalemo íaioí billano, nauí ciona hígúerana abido ciódiaoí, mei íadi birui afe amena nana ie jáinauari zaférede duíraina ja jaide. <sup>21</sup> Iemo Pedro comeci uíbicaillano, Jesuna daide:

—¡Llófueraima, erói! O faidoca hígúerana ja duíraina zaféreficaide, —daide.

<sup>22</sup> Jesús íaioimo uai ote:

—Juzíñamuimo mai omoi íinofireiri. <sup>23</sup> Uáfueña ómoína dáitícue, dáamie jizíñeno nana ie comécido ínuamona, bie caifóneduna ocuícana daíadi, “Benómona oni ii; jóraimo dotábcairi,” afe ie dáinana ua zúite; afémie jeire ua llezica, afefue daí afémiemo íficaite. <sup>24</sup> Ie jira ómoína dáitícue, Juzíñamuimo omoi úrillano jicaca raa, ja nibai o llínoga, áfena mai o íinofireiri. Iemona afe jicaca raa óitiomoi. <sup>25</sup> Nágaruido Juzíñamuimo o úriadi, jíámiena o éoiadi, mai íemo o comécimo ite íaifue féitari. Daí o finori, monamo ite omoi Moo Juzíñamui ómoimo ite íaifuiái dólleña. <sup>26</sup> Iadi o abi ímie iba omoi óiadi, monamo ite omoi Moo Juzíñamui, ómoimo ite íaifuiaina dóñeite.

*Jesumo ocuille uai ite**(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

<sup>27</sup> Iemo Jerusalemo abido bitíai*oi*. Jesús gairíracomo maca llezica, lletáriraini illaini íemo áinozidia*oi*. Afe llezica ocuica uai llófuetino afémiemo gairídíai*oi*, éicomini diga. <sup>28</sup> Nana íemo jicánotia*oi*:

—¿Bífuiai fínuana, bu o ocuilla? ¿Bu ríinodo bie raa finódio? —daíi daidíai*oi*.

<sup>29</sup> Jesús íai*oi* uai ote:

—Omoimo daa rafue jicánoiticue. Cuemo uafue omoi llóyadi, bífuiai cue finoca ríino ómoimo llóiticue. <sup>30</sup> ¿Bu mei ocuica báutizallena Juan? ¿Juzíñamui nibai ocuica, nibai comini? Mai fáirio, —daide Jesús. <sup>31</sup> Ie mei afémaci dani júfidotia*oi*; daidíai*oi*:

—Juzíñamui ocuica cai daíyadi, Jesús caina fairíoite: “Iemona ¿nibái mei íemo íinoñediomoi?”

<sup>32</sup> Mei íadi comini ocuica, daínidicai, —daidíai*oi*.

Comínina jacíruillano daíi úritia*oi*. Ja onódia*oi*za, nana comini Juamo ñue comécidia*oi*: “Ua Juzíñamui uaido Juan úrite,” daidíai*oi*.

<sup>33</sup> Iemona Jesuna daidíai*oi*:

—Onóñedicai, —daidíai*oi*.

Ie mei Jesús íai*oi*na daide:

—Nie ríinodo bie raa finódicue, daje izói ómoimo llóñeiticue, —daide.

**12***Comini fáfirede táijidino jíáifuena caina onótate**(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)*

<sup>1</sup> Iemona Jesús íai*oi* onóigafuiaido íai*oi*mo úrizaide; íai*oi*na daide:

—Nauí dáamie jíriconai izoide raa rizájide. (Afe jíricue izoide raa ríinano viñédona mameina.) Afémie afe rillano ie abi cirínora finode. Ie mei afe jíricona eroide úvaiai zaizíraco finode, afe llizilla iji íaioi óllena. Nane are caifo jacafai cigi úiñoraco afémie nite, afe rigano ñue úiñollena.

‘Ie mei afe énie naama dáarie táijitaganomo ie rigano fecade, áfena íaioi úiñollena. Afémie daií fécano oni jica jíáie éniemo jaide. <sup>2</sup> Jíriconino llezica, ritímie ie ocuícamié afe táijitagamacimo orede, íeiena mameide llizíllajiai dieze óllena. <sup>3</sup> Mei íadi afe uáibitimiéna llaitádiai; lláitano íaioi faga. Daií ñeta ria íemo fecáñeno oni íena orédiai. <sup>4</sup> Ie jira afe naama nane jíáie ocuícamié orede. Mei íadi afe orécamiéna nófiedo níjidiai. Níjiano ie ifona íaioi bofeca. Iemo fieni íena úritiaoi. <sup>5</sup> Daje izói nane jíámie orede. Afémie íaioi titaca tíide. Afe mei diga icaiño aillo jíáie ocuícamié dinomo oréide. Afe orécamacimona dámerie fia faga; jíáimaci tícoizitiaoi.

<sup>6</sup> ‘Nai dáamie naama dibénemo ite. Daa afe naama jitona fiébite; iere ie izíruigamié. Iiraicaiño ie jitó orede. Comeci facade: “Afémaci ñue íemo comécillano íena ñue íinoitiaoi; ie daina uaina jeire óitiaoi,” daide. <sup>7</sup> Mei íadi táijitagano dani afémaci úritiaoi: “Bímie nibai ie moo feci raa máíñoitimie. Mai ie cai faa, ie mei cai náamatallena.” <sup>8</sup> Ie jira íaioi llaitaca; íaioi titaca tíide. Ie mei ie abi raiño afénomona oni dotaca.

<sup>9</sup> Ie mei Jesús jícánote:

—¿Ñie izói bie énie naama afe fiénidinona fínoite? Billano afe táijitaganona títaite. Ie mei

afe jíricore izóidino jíáie úiñoraimacimo fécaite.

<sup>10</sup> ¿Jai ai Cuegáuaina nai facádoñediomoi? Afe uai bie izói daide:

Jofo níraini oni fádoica nófie, ja ñuera jíalliraina jaide.

<sup>11</sup> Bie cai Ocuíraima finoca.

Iere jamánomo ebire caimo cíoide.

Dinori Jesús úrite.

<sup>12</sup> Iemona Jesuna llaitáacadiaoi, llavéllena. Mei ja onódiaioiza, Jesús bie onóigafuedo íaioina uáitate. Mei íadi comínina jacíruillano, Jesús jetáñeno íena fiédiaoi. Fíiano oni jíáinomo jáidiaoi.

*Gobierno íbátaga úcube cai íbállena Jesús llote  
(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)*

<sup>13</sup> Afe mei fariseo illáicomini afémacimona dáarie Jesumo orédiaoi. Daje izói Heródemo jaináidinomona orédiaoi, Jesuna úritallena, afe ie uaido taino íeri nitállena. <sup>14</sup> Bimaci billano íena daidíaoi:

—Llófueraima, onódicaiza jíáimaci ie lloga uai íinoño, o jaca uáfueña úrifiredio. Comini jínofene ciona izói riire jicánoñedio. Mei jíáifodo Juzíñamui lloga cai ñue illafue jífueño jino llófuetio. ¿Mei iere riiredillaima ocuica úcube íemo fecáredicai, nibai fecánidicai? ¿Afe cai fecállifue figora, nibai figóñede? —daidíaoi.

<sup>15</sup> Mei íadi Jesús íaioi uáfodo úriñenafueña onode. Ie jira íaioina daide:

—¿Nibái mei cue jánari táinona úritiomoi, cue llaitállena? Daa úcubetuni cuemo ati, cue eróillena, —daide.

16 Afétuni atídíai*oi*. Afe eróillano Jesús íai*oimo* jicánote:

—Bie uiéco jana, ¿bu ie? Benomo cuega máme*ci* ¿bu ie? —daide.

Afémaci fairíotíai*oi*:

—Ríredillaíma ie, —daidía*oi*.

17 Iemo Jesús íai*oina* daide:

—Ríillaíma ie raa íemo abido ine. Daje izói Juzíñamui ie raa íemo abido ine, —daide.

Afémacina ie dáinari iere comeci jíáifoficaidíai*oi*.

*Tíidino meine abido cáadena íllena jicánotíai*oi**

*(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

18 Ie mei saduceo imaci dáarie Jesumo úrizaidíai*oi*. Bimaci tíidino meine abido cáállena lloñédíai*oi*. Ie jira bie taino lloga rafue Jesumo jicánotíai*oi*. Nai jicánoñenia fueñe daidía*oi*:

19 —Llófueraíma, Moisés jaiáimona caimo cuegáuai daide: Daa íima áiredimie ie úrue nai íñena llezica tíadi, ie ama afe ofaiño óite. Aféngomona daa jító comuírede ie ama tíidimie íena. Daí daína mei jicánotíai*oi*:

20 ‘Mei nauí siete dígade ámatíai cai cígimo ite. Nanóidimie áirede. Afémie jítónino tíide.

21 Nanóidimie emodo ímie ie ama fecingo ote. Daje izói jítónino tíide. Daje izói nanóidiaillinoi emodo ímie afe fecingo uano jítónino tíide. 22 Nana afe siete dígamíai nanóidimie fecingo otíai*oi*. Afémacimona daa jitona comuíñede. Afe ícoimo afe fecingo tíide. 23 Ie jira meine abido cááilliruímo ¿bumo afengo dúide? Mei siete dígamie daango otíai*oiza*, —daidía*oi*.



24 Mei jira Jesús fairíote:

—Omoi onóñeno fienci comeci facádotiomoi, mei Juzíñamui Cuegáuaina onóñediomoiza. Daje izói ie ríinona onóñediomoiza. 25 Mei tíidino meine abido cáaille llezica aina óñeitiaoí. Afe izói íaioí jízaníaina iníretatañeitiaoí, mei monamo ite Juzíñamui abi imáciai izóitiaioiza. 26 Mei íadi tíidino meine abido cáailifue dibénedo llogáfueña ¿nai facádoñediomoi? Afefue Moisés cuegánicomo ite. Aféruimo Juzíñamui Moise moode raroci cigido úrite. Bie izói íena daide: “Dáanomo Abraham ínoga Juzíñamuidicue, Isaac, Jacob diga, mei birui afémaci cue illánomo cue diga cáadiaioiza,” daí Juzíñamui daide. 27 Iemo Jesús nai daíoi: Mei ua íñédino Juzíñamuiñedeza; mei íadi jíáifodo cáadimaci ie Juzíñamui. Daí bífueña omoi baitáñenia iere féiraitiomoi, —Jesús ja dinomo daide.

*Iere jamánomo íñorede caimo ocuica uai  
(Mt 22.34-40)*

28 Afe dáaruído ocuica uai llófueraínimona dáamie Jesumo dúcide. Jesumo gairídino nana Jesús diga úrilla uaina afémie cacade. Daje izói Jesús ñue íaioí uaina fairíuana afémie cacade. Afe uai fairíuana fidíillano Jesumo jíacánote:

—Nana ocuica uáimona, ¿nie iere jamánomo íñorena? —daide.

29 Jesús ie uai ote:

—Nana ocuica uáimona bie iere íñorede nánora uai: “Israel, mai omoi cácarei. Cai Ocuíraima Juzíñamui jaca daade. 30 Mei jira nana o comécido o Ocuíraima Juzíñamuina izírui. Daje izói o comécimo ite joreño diga izírui. Daje izói nana

o ifo úrilla uaido íena izírui. Daje izói nana omo ite ríinodo íena izírui.” Be ñie nánora ocuica uai.  
<sup>31</sup> Afe méifoide ocuica uai daje izói jóide. Afe uai daide: “Dama o abi o izíruilla izói, afe izói o aino ímiena mai izírui.” Jíáie ocuica uai izoide bie baimo ñede, —daide.

<sup>32</sup> Iemona Ocuica uai llófueraima daide:

—¡le mei! Llófueraima, ñue daidio. O daina uafue. Uáfueña Juzíñamui daide. Afémie baimo jíáimiena ñede. <sup>33</sup> Daje izói afémiena nana cai comécido izíruillena ñuera. Ie llezica nana cai ifoci úrilla uaido íena izíruillena ñuera. Ie llezica nana cai comécimo itífuiado íena izíruilla ñuera. Ie llezica nana caimo ite ríinodo íena izíruillena ñuera. Daje izói cai abi ímiena dani cai abi izíruilla izói, afe izói íena izíruilla jíáirede. Bie izói cai izíruilla, aillo ráifide. Ua, nana fatá Juzíñamuimo fia fecaca rílleniai baimo ráifide, nana Juzíñamui íóbitallena jobaica rílleniai diga, —daide.

<sup>34</sup> Iemona baitádimie izói afémie ie fairíua uaina cacáillano, Jesús íena daide:

—Juzíñamuimo dúillena ímiena íanori itio, —daide.

Afe mei jacíruillano buna jíáifueña Jesumo jícanoñediaioi.

*¿Bu jíto Cristo? Jesús dama jícanote  
 (Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

<sup>35</sup> Jesús gairíracomo llófullofueña llezica, comínimo jícanote:

—Onódiomoiza ocuica uai llófueraini “Cristo David jíto” daífrediaioi. ¿Ñie izói daírede? <sup>36</sup> Mei dama David Juzíñamui Joréñodo úrite; daide:

—Monamo ite cai Moo Juzíñamui cue Ocuíraimana daide: “Cue nabézimo rainai, o éoigamacina cue anáfenolliruimo,” daí David daide. <sup>37</sup> David Crístona “cue Ocuíraima” daíadi, ¿nie izói afe llezica Cristo ie jitona írede? —daide Jesús. (David emodo imácimona Cristo cómuide.)

Aféruido aillo comini, caimare Jesús úrilla cacáreizabitiaioi.

*Ocuica uai llófueraini fieni illafue Jesús jino comínimo llote*

*(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup> Jesús llófullofueña llezica íaioina daide:

—Ocuica uai llófuerainimona abí omoi rairuiri. Afémaci ápera ñuera inícuero jítano comini uiécomo mácafírenana gáidiaioi. Afe llezica íaioi anamo comini fecáracuaimo ñue jacíruioicana íaioi uáiduana gáidiaioi. (Daje izói comini íaioi daináuai jiéruillena gáidiaioi.) <sup>39</sup> Afémaci Juzíñamui uai llófueracomo ite ñuera ráíiranona raíre jíáimaci uiécodo jenófirediaioi. Afe izói comini iráiziracomo iráiziadi, afémaci iere ñuera ráíirano uiécodo maiñófirediaioi. <sup>40</sup> Afémaci fecínguai jofue naa íaioi raari bairófirediaioi; mei íadi comínimo jíáifodo afémiai cíoillena, are Juzíñamuimo úroidiaioi, comini éroilla llezica. Afémaci iere jamánomo duere finócamacina jáitiaioi, —daide Jesús.

*Dúrede fecíngo fecaca úcube jamánomo ñuera*

*(Lc 21.1-4)*

<sup>41</sup> Iemo Jesús Juzíñamuimo gairíracomo ráicana eroide. Ucube dotárano uícomo ráiide. Comini afénomo úcube dótajillamo eroide. Iere ráaredino

aillo úcubena dotádiaioi. <sup>42</sup> Bie llezica fecingo dúeredingo mena úcubetuni dótaibite. Bituni íainguai ‘cobre’ ie; iere due ráifide centavo izoide. <sup>43</sup> Ie mei Jesús ie llófuegamaci jírillano íaioina daide:

—Uáfuenta ómoimo lloticue. Bie dúerede fecingo úcube jóneracojimo dotaca úcube, iere jamánomo jíaimaci afénomo dotaca úcube baimo jaide. <sup>44</sup> Nana jíaimaci úcube fiébide államona dotádiaioi, mei íadi afengo duéredingo íadi, nana aféngomo ite úcube ie iga. Afengo güille óllena úcubena nana afengo ja dotaca, —Jesús daide.

## 13

*Gairíraco uire júdaillena Jesús ie llófuegamacimo llote*  
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

<sup>1</sup> Jesús gairíracomona jino billa llezica, ie llófuegamacimona dáamie íena daide:

—Llófueraíma, ¡bie iere ñuera nófiemo eroi! ¡Daje izói bie jofo áilluemo eroi! —daide.

<sup>2</sup> Iemo Jesús uai ote:

—Mai bie áillue jófuemo ñue omoi eroi. Benomo daje emódomo nófiena fiebiñeite. Nana oni júdaille, —daide.

*Iraírui uícodo íitífuaí*  
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup> Afe mei Olívona mameide ídumo jáidiaioi. Gairíraco uiéco dibénemo ite. Afénomo Jesús ráiidemo, Pedro, Jacobo, Juan, íemo Andrés báinino íena daidíaioi:

4 —Nana bífuiaí o daina júdaílle zuíllaruina onóiacadicaí. Mai caímo llone. Nana bífuiaí fúiacana ¿nie izóí caina onótaite? —daídíaioí.

5 Jesús uai ote:

—Bu omoí jífueñeillena, ñue abí omoí rairuiri.

6 Aillo cue mámeçido imaci abi jíitano bíítiaioí. “Cristodícue” dainano bíítiaioí. Afémaci aillo comínina jífueítiaioí.

7 ‘Mei íadi aillo áinori ite fuiríllafuena, íemo jíca ite fuiríllafue díga omoí fidíadi, omoí jacínaiñeno iri, mei afe daí íredeza. Mei íadi nai íraíruiñedeza.

8 Mei aféruimo daa nairai jíái náiraímo fuirízaita. Afe llezica dáazie jíáiziemo jobáirizaita. Aféruillaído díga illánomo énie riire dócaite. Dáaruído aillo júbie díga éniíaído iite. Be aféfuiaí comíni duere zefuille táinia raa.

9 ‘Mei jira abí ñue omoí rairuiri, mei riire ocuídímaci garíllanomo omoí úítiaioíza; Juzíñamui uai llófueriracomo ómoína fázíítiaioí. Cue ícoínia ríillaini uícomo ómoína óreítiaioí, jamánomo ríiredíllaini díga. Afe daí cue dibénedo íaioímo úritíomoi. 10 Mei íraírui nai dúcíñena llezica, cai jíllonafue uai nana náiraímo jino llóredeza.

11 Ríiredíllainímo omoí oreille llezica, omoí úrillífuemo raíre uícomo coméçido facáñeno omoí iri. Daje izóí omoí coméçíllífuemo raíre uícomo uibíñoñeno iri. Aféruimo Juzíñamui omoí ífomo úrilla izóí, mai omoí daírí, mei daní omoí úríñeítíomoi; omoí coméçímona Juzíñamui ie Ñuera Joreño úrite. 12 Afe llezica dáamie nahí ie ámamo fiénidífue nítano jíáímiéna ie fatátaita. Daje izóí móotíai nahí ie jíótíaiéna fiénidífuedo izájítaitaioí,

íaiói titállena. Afe ibana íaiói jitótíai, nahí ie móotíaimo fiénidífue nítano íaiói fáite titállena. <sup>13</sup> Cue ícoinia, nana comini ómoína éoillano iere íáiruitíaiói. Mei íadi íirairuimo jaícina Juzíñamuimo iere féitañeno ínotímie jíllobicaite.

<sup>14</sup> ‘Jaiái Juzíñamui uai jino llóraíma Daniel daa iere íáiruiga raa dibénedo cuete. Afe íáiruitaite raa nabene jofue júdaitaite. Afe fiénidífue na oruide raa Juzíñamuimo gairíracomo ite jeruícacomo jóonia llezica, Judea éniemo itino, ápera íduaimo botárediaíói. (Bibe facádimie mai ñue onoiri.)

<sup>15</sup> Aféruimo o jofu jinófene idamo omói íadi, jofu eromo ite ráaniaína omói uájíñeno iri; raire botari. <sup>16</sup> Jacáfaimo táijídimie abido jofomo biñeno iri, ie inícuiruai óllena. <sup>17</sup> Aféruimo ite ringóniaí namóci redino iere duere zéfuitiaíói, aizínidiaíóiza. Daje izói monói jirode duera úrue llíidíngotíai duere zéfuitiaíói. <sup>18</sup> Ie jira Juzíñamuimo omói jicari, “Nóci illáruillaído caína botátañeno iri.” <sup>19</sup> Bie izói duere zefuálliruina jaca jaiái ífinide. Ua, Juzíñamui bínie fínuamona benomo afe izóidena íñede. Aféruillaí méifomo afe izói íñeite. <sup>20</sup> Juzíñamui afe zúuredíruí are jóoneadí buna jíllóñeille. Mei íadi afémie nizécanona izíruillano íanori afe zúuredíruina afémie jóoneite. Are íñeite.

<sup>21</sup> ‘Iemona aféruimo dámie ómoína daííadi: “¡Erocai, benomo ite Cristo!” áemo íñoñeno iri. Daje izói jíáimie daííadi: “Eroi, batínomo ite Cristo,” áfena íñoñeno iri. <sup>22</sup> Mei uafue, aféruído aillo jífueritino bíítiaíói. “Crístodicue” dáítiaíói. Daje izói “Juzíñamui dibénedo úritícaí” daínano comínina jífueítiaíói. Afémaci

ciórainina ráaniai fínoitiaioi, jíaie jacíredifuiyai díga, comini jífuellena. Uafue, daje izói dama Juzíñamui nizécanona jífueacadiaioi, afémaci daí jífuetareniadi. <sup>23</sup> Mei íadi mai ñue omoi comeci facáoiri; mei nana bífuiaina jae uícodo ómoimo llotícueza.

*Monámona bite Nanoide Ima Jitó, Cristo meine bíllena Jesús llote*

*(Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)*

<sup>24</sup> Te mei aféruillaído, zúurediruillai méifomo, jítoma duíbicaite. Fiui égaiñoñeite. <sup>25</sup> Monamo ite úcuai cócítiaioi. Afe llezica mona eromo ite ríino mozidino, mairíñeno jaillano dócaítiaioi. <sup>26</sup> Iemo nauí monámona bite Nanoide Ima Jitó Cristo meine abído cíocaite. Uíllie cígido biite; aillo ríino díga. Jamánomo ebírenafuedo biite. <sup>27</sup> Afe mei ie abi imácina óreite, nana ie nizécamaci nana mona fuédamona gairítallena. Ua jamánomo jica ite ígobíai imácimona nizécano nana dáanomo atille. Daje izói énie fueda imácimona nizécano nana dáanomo atílliaioi.

Nai ie llófuegamacimo llófuiano, íaioina daide: <sup>28</sup> Mai bie higuera amena rafue omoi onoiri. Afe higuera íbiai firuilla llezica fimona ánozillana onódiomoiza. <sup>29</sup> Daje izói nana bie zúurediruillai zuíllana omoi cíoiadi, íraírui ánozillana onóitioi. Jae iere íanori ite. <sup>30</sup> Uáfueña ómoína dáitícue, afe illáruido itino comini nai tíñenia, nana bifue zúite. <sup>31</sup> Nana mona énie díga fúite, mei íadi cue daína uai jaca ninomo méidonide. Cue llua izói zúite.

<sup>32</sup> ‘Mei íadi afe illíruina buna onóñena. Daje izói Juzíñamui abi imaci onóñediaioi. Ua afe izói Juzíñamui Jitó aféruina onóñede. Dama cai Moo Juzíñamui onoiga.

<sup>33</sup> ‘Te jira, aferui dúcinana onóñediomoiza, mai ñue figo abina omoi onoiri. Afe llezica mai ñue omoi uíñori. Daje izói Juzíñamuimo úrifireiri.

<sup>34</sup> Cue meine billifue dámie jica jailla izoide. Afémie nai jáiñenia íemo táijidinona ie jofo úiñotade. Illa dígamie dáarie táijillena igáiaioi. Iemo naze uíñoraima jóoniano, íena riire ocuide, jofo uíñollena.

<sup>35</sup> Afe izói mai omoi abi onóicana uíñori, mei jofo naama billirui ónoñegaza. Níbai nauíoilla llezica biite, níbai dáaferuimo, ónoñega. Níbai atava úrilla llezica, níbai jítiramo afémie biite; ónoñega. <sup>36</sup> Mai abi omoi onoiri, afémie raire bíadi, omoi iníllena ie cíóñeillena. <sup>37</sup> Omoína cue daina izói nana comínina daídícue:

—Cue bíllemo abi omoi onoiri, —daíde Jesús.

## 14

*Comini Jesús llaitállena maméritiaioi  
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Nai ménarui ite pascua ráfuemo. Afe rafue llezica afénomo ite comini íaioi pan fáitara jóoneño gúifrediaioi, mei aféruillaí fáitañega pan gúifrenafue. Lletáriraini illaini ocuícáfue llóraini díga Jesús jífuiado llaitállena jenódiaioi, ie titállena.

<sup>2</sup> Iadi daídíaioi:

—Íráizie ana íena llaitánide; áfemo comini ficire júfidoñeilleza, —daídíaioi.



*Ringo zióredijido Jesús ifona jillaide  
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

<sup>3</sup> Jesús Betániamo ite. Simón jofomo ite. Afe Simón chíinaitimiena mameide. Güirácomo íaiõí ráina llezica, daa ringo jamánomo ráifide ziórediji Jesumo jilláizaibite. Afe ziórediji duera alabastro daina nofici finoina íciturumo ite. Afe ziórediji mámeçi nardo. Afeji jíáiena fáinega. Afengo afe ícítiru llaillano, Jesús ifomo áfeji totade.

<sup>4</sup> Afénomo itínomona dámierie áferi ríicaidiaioi. Dani conimana riire daidíaiõí:

—¿Nibái mei bie ziórediji táinomo dotade? <sup>5</sup> Afeji trescientos romano úcubetuni baimo fecárede, duéredimacina canóllena, —daidíaiõí. Aféngomo ríicaillano íáiruitiaioi.

<sup>6</sup> Mei íemo Jesús daide:

—Mai aféngona fáicanocai. ¿Nibái mei aféngona áifedodiõmoí? Bie cuemo afengo finócafue ñuera.

<sup>7</sup> Mei jíi, duéredino jaca õmoí cígimo íitiaioi. Omoí jítaiadi afémacina canórediõmoí. Mei íadi cue

õmoí cígimo are íneitícue. <sup>8</sup> Afengo ñue cuemo

finórede raa cuemo finuaibite. Jíáimaci cue raíájiñenia cue abimo zióredijina afengo cuemo

jónoiaibite. <sup>9</sup> Uáfuenta ómoína dáitícue, náganomo bie éniemo comíni jíllõille uai jino llóíadi, bie ringo cuemo finócafue jino llóitiaioíza, áfemona aféngomo uíbicaifireillena.

*Judas Jesús íena éoidimacimo izájide  
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)*

<sup>10</sup> Ie mei Judas Iscariote lletáriraini illaini dine úrizaide, Jesús afémacimo izájillena. Afe Judas, doce dígamie Jesús llófuega ímie. <sup>11</sup> Afe illaini

Judas dáinana cacáillano, ióbidiaioi. Afe jira íena daidíaioi: “Jesús caimo o atíadi, úcubena omo íbaiticai.” Iemona Judas nie izói Jesús íaioimo fecállena jenode.

*Jesús íraifuena güillafue*

*(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>12</sup> Fáitañega pan rafue nanóidiruimo oveja jiza fáfirediaioi, pascua ráfue mo ríllena. Aféruimo jae dúcide. Aféruído Jesús llófuegamaci íemo jicánotiaioi:

—¿Ninomo pascua rafue uícodo cai finuaillena óiacadio, afénomo pascua ráfue mo mameide güille cai güillena? —daidíaioi.

<sup>13</sup> Ie jira ie llófuegamacimona ménailinoi óriano daide:

—Jófuemo jai. Dinomo jainoi icírudo uítimiena báitiomicoi. Iedo jairi. <sup>14</sup> Afémie jofu jáillanomo, afeco náamana daíri: “Llófueraima daide, ¿Ninomo ite cue güillino cue llófuegamaci diga? Dinomo pascua rafue llezica güíticai daide.” <sup>15</sup> Jira afécona ómicoimo ácatajite, áilloco. Caifóidicomo iite. Ja fuífide. Dinomo cáiena finori, —daide.

<sup>16</sup> Jira llófuega íaillinoi oni jaillano jófuemo dúcidiaillinoi. Dúciillano uícodo Jesús íaillinoina daina izói baizájidiaillinoi. Pascua rafue ja finódiaillinoi. <sup>17</sup> Nauízaiilla llezica, Jesús doce diga ie llófuegamaciri dúcidiaioi. <sup>18</sup> Güirábanimo güítiaioimo Jesús íaioina daide:

—Uáfueña ómoína dáitícue, daa ómoimona, cue diga güítinomona cuena fécaite, —daide.

<sup>19</sup> Jira afémaci zúucaidiaioi. Afe llezica dáamierie Jesumo jicánotiaioi:

—¿Nibai cue? —daide.

Jiáimie daje izói daide:

—¿Nibai cue? —daide.

<sup>20</sup> Jira Jesús uai ote:

—Afémie daa ómoimona, bie doce dígamedemona; ua cue birui diga dáajemona güitímacimona. <sup>21</sup> Nanoide ñima Jitódicueza Cuegáuai lloga iodo jáidicue; ua cue tíllinomo jáidicue. Mei íadi cue fecádimie, ññi iere dúerenal! Afe ñima jócoñegana baímo ñue jaide, íadi jae comuide, —daide.

<sup>22</sup> Güitíaióimo, Jesús pan llíinota daide:

—Iere figura, —daide. Daina mei ditade. Ditada íaióimo fécajano daide:

—Mai omoi güi. Bie cue abi, —daide.

<sup>23</sup> Iemo Jesús jiróracuri llíinote. Afécuri vónona oruítaga. Ie mei:

—Iere figura, —dainano íaióimo ite. Nana afécurimona áfeji jiródiaíoi. <sup>24</sup> Iemo daide:

—Bie cue die; áfedo comue dájemo llíinoga uai uáfuena daiíllena. Aillo nairai jíllollena cue die tóite. <sup>25</sup> Uáfuena ómoína daidicue, ja biruímona afe uva rao llizilla iji jiroñeiticue. Ua nágaruillaído Juzíñamui illáimana illirui nai biñena llezica jiroñeiticue. Aféruimo comóicana áfeji nane meine dáanomó jiroiticue, —daide.

*Pedro Jesuna jáanuana Jesús uícodo llote  
(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>26</sup> Juzíñamui rua íaiói rua mei, jino Olivo dainádumo jáidiaíoi. <sup>27</sup> Iemo Jesús daide:

—Bie naio, iomo come éicitaila izói, méicaillamona nana omoi cuena zóofeitíomoi. Cuegáuai daide: “Ovejai úiñoraimana fáiticue; fállemona ovejai oni ráijicaitiaioi.” <sup>28</sup> Mei íadi cáadimiena meine abido cue ille méifodo, omoi uíécomo Galiléamo jáiticue, —daide.

<sup>29</sup> Jira Pedro daide:

—Nana ona fáicanocaitiaioimo, jaca o fáicanocaiñeiticue, —daide.

<sup>30</sup> Iemo Jesús uai ote:

—Uáfuenta dáiticue, bie naio atava ménacaiño nai úriñeniadi dacaiñoámani cuena jáanoitio, —daide.

<sup>31</sup> Mei íadi afémie iere afe íeñede úricana daide:

—O diga cue tíllena jitáiadi, nai ona jáanoñeiticue, —daide.

Nana daje izói daidíaioi.

*Jesús Getsemanimo Juzíñamuimo úrizaide  
(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)*

<sup>32</sup> Iemo güirácomona jino billano Getsemaní ibírimo dúcidiaioi. Dinomo Jesús ie llófuegamacina daide:

—Bai bené Juzíñamuimo cue úrizaiilla llezica, benó omoi ráiri, —daide.

<sup>33</sup> Iemo Pedro, Santiago, Juan diga uite. Jesús ja zuure cácaide; afémie aillo jaci cácade. <sup>34</sup> Jira daide:

—Cue joreño iere zúureficaide; afe zuufue tílla izói cue orede. Benó omoi fiebi. Abí omoi onoiri, —daide.

<sup>35</sup> Iemo Jesús jabo baife jaide. Dinomo éniemo bíjicaillano Juzíñamuimo jicade:

—Nana bie cuemo jíriacade raa cúemona oni o oréreadi, mai oni oreri, —daide. <sup>36</sup> Nai Juziñamuimo úrioicana daide:

—Cue Moo, ómona nana finórede. Bie iere zuure facállinomona cue zuitari. Mei íadi cue oíacana izói finóñeno iri, mei jíáifodo o oíacana izói finori, —daide.

<sup>37</sup> Iemo daámami llófuegamaci diné jaide. Inídiaioimo dúcide. Pédrona daide:

—Simón, ¿ja o inídiio? ¿Jaca due jiza abí onóoicana uíñonidíio? <sup>38</sup> Abí omoi uíñori. Juziñamuimo úriri, fiénidifuemo omoi báiiñeillena. Uáfueña o joreño iere jíerede, mei íadi o abi náinide, —daide.

<sup>39</sup> Iemona dáanomomo nane, Juziñamuimo úrizaide. Daje uáillaina daide. <sup>40</sup> Ie mei nane bítemo, ie llófuegamaci meine dáanomomo inídiaioi. Daií afémaci íniamo, Jesús íaioina cóizaibite, mei íaioi uíji ínie íbáicaza. Íaioi uai ollino íñede. <sup>41</sup> Ja dacaiñoámami Juziñamuimo úrillano bite. Billano íaioina daide:

—¿Mei nai birui inídiomoi? ¿Nai ocózinaidíomoi? Jae mai. Nanoide fima Jitódicueza, mei íadi fiénidímacímo cue itábicaillaruímo ja dúcide. <sup>42</sup> Náidacai. Mai cai jai. Cue fecadímie ja bite.

### *Jesús llaitádiaioi*

*(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>43</sup> Ie llezica Jesús nai úritemo Judas dúcizaibite. Afémie doce dígadímacímona. Afémieoiri aillo comini bitíaioi. Lloefai bigíniai díga bitíaioi. Lletáriraini illáinimona bitíaioi. Dáarie bie comini ocuícafue llófuerainimona éicomini díga bitíaioi. <sup>44</sup> Fecadímie Judas bimácímo ónoitara nauí lloga. Daide:

—Cue ñitállimie ñimieite. Ie llaitari. Ñue maiano, ui,—daide.

<sup>45</sup> Iemo Judas billano, Jesumo ánozillano uáidote:

—¡Llófueraima! ¡Llófueraima!

Daí dainano ñitade. <sup>46</sup> Iemo Jesús llaitada, maiano, bitino íena uitíai. <sup>47</sup> Afe llezica dinomo itínomona dáamie lloefai otá daa bitímie jefo ñetade. Afe jefona ñetácamie lletáriraini illaíma jaiénici. <sup>48</sup> Iemo Jesús comínina daide:

—¿Meita meríriraimadicue izói lloéfaillairi bigíniai diga cuena lláitaibitiomoi maiano cue uíllena? <sup>49</sup> Nágariuí ómoiri Juzíñamuimo gairíracomo llófuecana iticue; íadi jaca cuena llaitáñediomoi. Mei íadi bifue íficaide Cuegáuaillai fuitállena,—daide. <sup>50</sup> Iemona nana llófuegamaci íena fáicanocaillano botádiai.

### *Da Jesudo jáicaide jitócome botade*

<sup>51</sup> Mei íadi da jitócome dama áillue iniroi jitada nai Jesús óodana jáicaide. Ie mei bitino íena llaitádiai.

<sup>52</sup> Mei íadi afémie jarire duíñuano aferoi íaioimo fainóicaide. Daí ñeta emuíroma jarire botade.

### *Jesús jicánodoillinomo uiga*

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Iemo judíuai lletáriraini caifóidillaímamo Jesús uitíai. Afe llezica nana lletáriraini illaini, íemo éicomini, íemo ocuica uai llófueraini diga, dáanomogairírdiaí. <sup>54</sup> Pedro, afe jamánomoidillaíma jofabi ibírimo, óodana jicado jaide. Dinomo llazíriraini diga ráide; irai fuemo agaide abi uzíreillena.

<sup>55</sup> Nana lletáriraini illaini jamánomo ocuídímaci

diga Jesumo fieni íaioi facátallena uai nabáidino jenódiaioi, áfedo íena titállena. Mei íadi áfena baiñédiaioi. <sup>56</sup> Aillo íemo taino llotíaioi. Iadi íaioi táinofuiaí jaícina jóobiñede. <sup>57</sup> Iemo dáarie caifo náidacaillano, afémiemo taino fiénidifue nitádiaioi. Daidíaioi:

<sup>58</sup> —Afémie dáinana cacádicaí: “Bie comini finoca gairíracó júdaiticue, íemo daruíamani íllemona jíai gairíracó comini finóñegaco abido níticue,” daide, —daidíaioi.

<sup>59</sup> Mei íadi nane íaioi lloga uai nabáillafuiaí jaícina jóobiñede. <sup>60</sup> Iemo lletáriraini illaíma íaioi cígimona jino náidacaillano Jesumo jicánote:

—¿O uai óñeitio? ¿Minica bie omo nitádiaioi? —daide.

<sup>61</sup> Mei íadi daa uai óñede. Iemona lletáriraini illaíma nane dáanomo jicánote:

—¿O Crístodio? ¿Afe caí ñúefuena nitaca Juzíñamui Jitódioza? —daide.

<sup>62</sup> Jira Jesús daide:

—Jii, ie mei. Nanoide íima Jitódicue. Uire uáfuena cuena cíoitíomoi. Ua ríírede Juzíñamui nabézimo dinomo cue ráinaillana cíoitíomoi. Aféruillaído mona ero úilliedo cue bíllana cíoitíomoi, —daide.

<sup>63</sup> Lletáriraini illaíma jamánomo ríicaillano icírillamona ie iniroi cúatajano daide:

—¿Nibái mei jíaie uai nabáiraíma jítaiticaí? <sup>64</sup> Ja Jesús ie uáillaído Juzíñamui dibénemo fieni úrillana cacádiomoi. ¿Omoi, nie izóí íena daidíomoi? —daide.

Iemona nana íena titállena daidíaioi. <sup>65</sup> Iemo dámerie afémiemo túallaitiaioi. Afe llezica ie uieco iníroina íbáillano, íena fatíaioi. Fájano daidíaioi:

—¡Mai bai! ¿Bu o faja? —daidíai.oi.  
Iemo llaítádino ie uíeco túcoidiai.oi.

*Pedro Jesús jáanote*

*(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)*

<sup>66</sup> Pedro ana jofu ibírino ite. Iemo daa lletáriraini illaíma canóraingo afénomo dúcide.

<sup>67</sup> Pedro irai fue agáillana cióillano, afengo afémiemo riire eroide. Iemona daide:

—O daje izói Nazarena ímie Jesús diga macáfiredio, —daide.

<sup>68</sup> Mei íadi Pedro jáanuano daide:

—Aféfuena fidíñedicue. Minícado úritio onóñedicue, —daide. Daina mei afémie naze fuemo jino jaide. Iemo ítava úrite.

<sup>69</sup> Iemona canóriraingo íena nane cióillano afénomo itínona daide:

—Afe íima Jesudo jáidimacimona, —daide.

<sup>70</sup> Mei íadi Pedro meine jáanote. Ja baído afénomo itino Pédróna nane daidíai.oi:

—Uáfuenta. O Jesús imaci íédio. Galilea ímiedio. O úrilla afémaci úrilla izói jóoide, —daidíai.oi.

<sup>71</sup> Ie jira Pedro: “Uáfuenta cue llóñenia Juziñamui cue fáidoiteza,” daide. Dáanomo Pedro ie daina uai nabáillena Juziñamui mámeçido riire mámano daide:

—Afe omoi úrillamiena onóñedicue, —daide.

<sup>72</sup> Daií daina llezica atava dáanomo nane úrite. Iemona Jesús íena daináfuemo Pedro uíbicaide. Nano uícomo íena daide Jesús: “Atava ménacaiño nai úriñenia dacaiñoámani cuena jáanoitio.” Afemo comeci fácajano éeiaide.



# 15

*Jesús onínellaima Pilátomo uitíai*oi**  
*(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1</sup> Afe jítiramo lletáriraini illaini íemo eicomíniri gairízaidia*oi*, ocuica uai llófueraini diga; ie emódomo naa jíáie jamánomoidillainiri. Gairíllano Jesumo íai*oi* finóllifueri daní úritia*oi*. Maíga Jesús Pilátomo izájidia*oi*. <sup>2</sup> Jira Pilato jícanote:

—¿O meita judío illáimadio? —daide.

Iemo Jesús uai ote:

—¡Ie mei! Daií jaca o daina izói, —daide.

<sup>3</sup> Iemo lletáriraini illaini aillo fiénidífuiai afémiemo nitade. <sup>4</sup> Jira Pilato dáanomomo jícanuano daide:

—¿O uai oñéδιο? ¡Cacai! Diga fiénidíuiai omo nitádia*oi*, —daide.

<sup>5</sup> Mei íadi Jesús uaina oñede. Afémie uai oñénamona Pilato fáigacaide.

*Jesús ie tíllena uáfodo maméritia*oi**  
*(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)*

<sup>6</sup> Afe rafue ana naga fimónado comínimona llogámie llaitácamienna Pilato zuitáfiredede. <sup>7</sup> Come fatímie Barrabás jae llavéracomo ite, jíáie come fatímaci diga. Nano jíáiruido illaima dotátaruimo comini fatía*oi*. <sup>8</sup> Ja birui comini Pilátomo jícaíbitia*oi*. Billano Pilato íaioimo finófirena izói ie finóllena jícádia*oi*. <sup>9</sup> Pilato uai ote:

—¿Judíuiai Illaima ómoimo cue zuitállena jítaídiomoi? —daide.

<sup>10</sup> Pilato ja lletáriraini illaini Jesús úradoillafuedo fécajana fidide. <sup>11</sup> Mei íadi lletáriraini illaini nana

comini jeire otímaci. Iaiói úamona iere caillídímaci. Iaióina llófuetiaíoi:

—Jesús ifomo mai Barrabás caimo zuitállena izire omoi jicari, —daidíaíoi.

<sup>12</sup> Jira Pilato jicánote:

—¿Nie izói oíacadiómoi omoi mamécamié Judío Illaíma cue finóllena? —daide.

<sup>13</sup> Iemo caillíoicana uai otíaíoi:

—¡Cruzmo íena coraí! —daidíaíoi.

<sup>14</sup> Jira Pilato daide:

—¿Nibái mei? ¿Afémié nie fiénidífue finode? —daide.

Nane dáanomo baímo caillíoicana daidíaíoi:

—¡Cruzmo íena coraí! —daidíaíoi.

<sup>15</sup> Iemona Pilato nairai uiécomo ñue íacanamona, Barrabás zuitada orede. Iemo Jesús zechétajano llaizíritinomo izájide íena coráíllena.

<sup>16</sup> Ie mei afe onínellaíma áillico jofó ibírímo íena uitíaíoi. Afénomo nana fuíríraíni gairítatiaíoi.

<sup>17</sup> Iemo ñue jíairede inícuiro, illaíma íena, afémiemo jítadiaíoi. Aferoi uállaíma jítafiregaroi. Afe llezica ifo icuifoí eegi nínacuifoína íemo jítadiaíoi.

<sup>18</sup> Jítajano janónaioicana riire íena uáidotiaíoi; daidíaíoi:

—¡Figo o iri, Judíuaí Illaíma! —daidíaíoi.

<sup>19</sup> Iemo rázido díga icaíño ie ifo butíaíoi. Ie túallaitiaíoi. Afémiemo caíñici ana dújullano jífánodoicana íena ebíruitiaíoi. <sup>20</sup> Daí ie íaíoi áífedua méifodo, afe illaíma jítacaroi íemona duiñódiaíoi. Dúíñuano dama íecuirona ie jítadiaíoi. Ie mei afénomona jino íaíoi uiga íena coráíallena.

*Jesús coráina**(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

<sup>21</sup> Jesuna coráiaidaioimo Cirene ímie Simón jinnona jófuemo bite. Afémie Alejandro Rufo íaillinoi moo. Bítemo Jesús coráillibicina rocátatiaioi.

<sup>22</sup> Iemo Jesús Gólgota maméidinomo uitíaioi. Afe Gólgota jíáimaci uaido Ifócorai Illánona mameide.

<sup>23</sup> Afénomo vino erírediji diga jóonegana Jesús jirótatiaioi. Mei íadi áfena afémie jiróñede. <sup>24</sup> Afe mei ja Jesuna coráidiaioi. Iemo fuíríraíni onótaraji dotáidiaioi, Jesús inícuero íaioi máíñuana onóillena. Iemona dájerize illa dígamie ie inícuero uite.

<sup>25</sup> Jae jitoma caifo illa llezica Jesús coráidiaioi.

<sup>26</sup> Jesús coráigabícimo jíáie uai llotíbicina netáidiaioi. Afébicimo nie íaifue ie fínua jira coraica, daí íaioi cuega. Bibícimo cuetíaioi: “Bímie Judíuái Illaíma.” <sup>27</sup> Afémie diga mena meríriraíma íaillinoi coráidiaioi, dámie ie nabénemo, jíáimie ie jarífenemo. <sup>28</sup> Jaiái Cuegáuái daí fúbicaide. Aféuái daide: “Afémie fiénidímacimo jaináitaga.”

<sup>29</sup> Afe iodo jáidino Jesumo fieni úritiaioi. Fuena iere riire íena zanódiaioi. Daídíaioi:

—Mai, cacai. O Juzíñamui gairíraco ana júdaitímiedioza. Daje izói daruíamani íllado abído afeco nítímiedioza. <sup>30</sup> ¡Mai dama o abí jíllota! ¡Crúzmona ana bi! —daídíaioi.

<sup>31</sup> Daí daje izói lletáriraíni illaíni, ocuica uai llófueraíni diga, Jesuna janónaitiaioi. Dani conímána daídíaioi:

—Afémie jíáimaci jíllotate, íadi afémie dama ie abína jíllotanide. <sup>32</sup> Mei birui Cristo, Israel Illaíma

ana crúzmona bíadi, áfena cai ciónamona afémie uaina ja uáfuenta íinoiticaí, —daídíaiói.

Daje izói afémie diga coráicaiaillinoí fiени Jesumo úritiaíoi.

*Jesús tíilla*

*(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)*

<sup>33</sup> Jaíciri illa llezica nana énie jítireficaide. Da-horaámani fidi monáíñede. <sup>34</sup> Afe llezica Jesús riire cáilliano daide:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabachtani? —afe uai dobáíñuana daide: ¡Cue Moo Juzíñamui, Cue Moo Juzíñamui! ¿Nibái cue zóofetio? —daide.

<sup>35</sup> Dámierie afénomo itínomona áfena cacáillano daide:

—Cacarei, afémie Juzíñamui uai jino llóraima Elías jírite, —daídíaiói.

<sup>36</sup> Iemona afémacimona dámie aizida fíillicide raa uájide. Erírede vínona riáitano, áfena ragüizi ícoimo jóonete, áfedo Jesús jirótallena. Daií ñeta, íemo ñuitade. Afe llezica jíáimaci íena daide:

—Ína jabe. Mai cai éroi, neca afémie Elías ana ólleza, —daide.

<sup>37</sup> Ie mei Jesús riire caillida tíide. <sup>38</sup> Afe llezica Juzíñamui gairíracomo zebica jédaciede iniroi, dáfenedo caifófenemona ana cuájicaide.

<sup>39</sup> Jesús anamo romano jabóidillaíma uíeco dibénemo naidaide. Ie cáilliana cacade. Ie tíilla izóidena ciode. Cíuano daide:

—Uafue, bie íima Juzíñamui Jitó, —daide.

<sup>40</sup> Dáanomo dáarie ringóniaí jícana eróiediaíoi. Iaiói cígimo ite Magdalena jofue ingo María, íemo Salomé, íemo jíáie María. Afengo Santiago José

ei. Afe Santiago jofófene ímiená mameide. <sup>41</sup> Bie ringóniáí Jesudo jáicadino. Naui Galiléamo ie illa llezica, afémaci íena canódiaíoi. Mei íadi bimaci baimo aillo jáíngotiána, Galilea ingóniáí afémiedo Jerusalemo bitíaíoi.

*Jesús abí raiáfomo jóoniaidiaíoi  
(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)*

<sup>42</sup> Ja nauízaide. Mei aferui ocózinaillarui uícodirui illaza, comini íaíoi jítaille raa finófirediaíoi. <sup>43</sup> Jira José Pilátomo Jesús abí jáicajide. Afe bie José Arimatea jofue ímie. Afémie caifóidillaímaíaimo iere jáináideza, ie mámece jica jalleide. Afémie Juzíñamui illáimana illíruina ñue uíñote. Afémie abí mámano jáicaiñeno Pilato illánomo jaide. Dinomo Pilátomona Jesús abí jácade. <sup>44</sup> Pilato ja ie raire tíllari fáigacaide. Jira jabóidillaíma uáidote íemo jácánollena meita uafue daííllena. <sup>45</sup> Jabóidillaíma “Jh” dáinamona Pilato fairíote Jesús abí José uíllena. <sup>46</sup> Jira José iere ñuera iniroi íbade. Iemo Jesús abí ana uáno, aféroido junide. Iemona idu ana nofici ero raigácomo ite raiáfomo íena jóoniaide. Jóoniano raigaco áillue nofícina íbaide. <sup>47</sup> Magdalena ingo María, José ei María díga, afe raiánona ciódiaínguai.

## 16

*Jesús tíidemoná meine abído cáadímíena jaide  
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)*

<sup>1</sup> Ocózinaillarui méífomo Magdalena énie ingo María, Santiago ei María, Salomé díga zíoji íbádiaíoi, Jesús abí recuíllena. <sup>2</sup> Jira semana

nanóid̄irui jítiramo raiáfomo jáidiaioi. Afe llezica jitoma ja ciode. <sup>3</sup> Iemo ringóniai dúcillano conímana daidíaioi:

—¿Bu mei raiáfo uiéco ibaina nofici cairi oni ñuitalle? mei afeci iere áillueza, —daidíaioi.

<sup>4</sup> Mei íadi érocaillano raiáfo uiéco ibaina áillue nofici oni jóoniana ciódiaioi. <sup>5</sup> Iemo raiáfo ico eromo íaioi jáillanomo jitócome nabézimo ráinana ciódiaioi. Afémie árecuiro úzeroi jitáuide. Ieri iere jacínaitiaioi. <sup>6</sup> Jira ringóniaina daide:

—Omoi jacínaiñeno iri. Omoi Jesús, Nazaret ímie naui coráicamie jenódiomoi. Mei íadi ja tíidemona meine abido cáadimiena jaide. Benomo iñede. Afémie íaioi jóoniano omoi eroi. <sup>7</sup> Ie mei Pédro mo naa jíáie llófuegamaciri llujiri. Afe bifue daíri: “Omoi uícomo Galiléamo jaide. Dinomo ie daina izói íena cíoitomoi,” —daide.

<sup>8</sup> Jira ringóniai raiáfomona botádiaioi. Fágacaillano cuidíritiaioi. Iere íaioi jaciruillamona bumo lloñediaioi.

*Magdalena énie ingo Maríamo Jesús cíocailla  
(Jn 20.11-18)*

<sup>9</sup> Semana nanóid̄irui monáiacana llezica, Jesús meine abido cáadimiena jaide. Afe mei fueñe Magdalena énie ingo Maríamo afémie cíocai de. Naui afémie aféngomona siete diga fiénide jóriai oni orede. <sup>10</sup> Iena ciona mei, afengo Jesús diga naui jáicadinomo llujide; afémaci nai zuure éenaitiaioi. <sup>11</sup> Afe Jesús meine caade íllana María íaiommo llo te, mei íadi aféfuena cacáillano, áfena nai íñoñediaioi.

Daje izói afengo “Iena ciódicue” daina uaina íñoñediaíoi.

*Jesús llófuegamacimona ménaillinoimo afémie cíocailla*

*(Lc 24.13-35)*

<sup>12</sup> Bie mei, Jesús llófuegamacimona ménaillinoi jofue onimo mácajidiaillinoi. Mácajilla llezica Jesús jiáifodo íaillinomo cíocaide. <sup>13</sup> Afe íaillinoi jiáie llófuegamacimo abido lluájidiaillinoi, mei íadi daje izói íaillinoína íñoñediaíoi.

*Jesús ie uai oni llóllena orécamacimo ie uai jóonenocaide*

*(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>14</sup> Afe jiáiruido once diga llófuegamaci íaiíoi güiránomo ráidiaíoiimo Jesús cíocaide. Íaiíoi comeci riirena jira, íaiíoina lletade. Dáanomo íaiíoi íñoñena jira, íaiíoina lletade, mei afe íena ciódino íaiíoiimo llógana íñoñediaíoiiza. <sup>15</sup> Ie mei íaiíoina daide:

—Mai nágagobiaido bie jílloille uai nana comínimo jino omoi lluájiri. <sup>16</sup> Afe uaina íñoitímie íemo báutigagamie jíllobicaite. Mei íadi afe uaina íñoñeitímie jílloñeno duere finócamiena jáite.

<sup>17</sup> Cuemo íñoitino bie onótarafuiai fínoitiaíoi, afe lloga uai uafue daiíllena. Cue mámedido fiénide jóríaredímie ite fiénide jóríai oni óreitíaiíoi. Uícodo óñoñega jiáie uáillaído úritíaiíoi. <sup>18</sup> Daje izói titade jaio íaiíoi llaítada íaiíoina ainíadi, tíiñeitíaiíoi. Jucúrediji íaiíoi jiróadi, iránitañeite. Afe emódomo, iráredímacimo íaiíoi onoi bitáadi, afe iráredino jílloitiaíoi.

*Jesús monamo jailla**(Lc 24.50-53)*

<sup>19</sup> Afémacimo úrilla mei, cai Ocuíraima Jesús fíaicana caifo monamo uiga. Iemo Juziñamui nabézimo ráinazaide. <sup>20</sup> Ie mei ie llófuegamaci nágagobiaimo comini jílona uai llocana uitíaiói. Afe dáamie, cai Ocuíraima, íaióina canode. Afe llezica afémie íaiói lloga uaina cíofinina íaiói finócafuiáido uáfuenta daiítate; daje izói diga onótatífuiáido uáfuenta daiítate. Jae nñe.



**Juziñamui Ñuera Uai**  
**New Testament in Huitoto, Minica**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huitoto, Minica

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24